



Investigación para informar el programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense: apéndices técnicos

Mark Treskon, Jennifer Yahner née Castro, Paola Echave, Josh Fording, Sofia Hinojosa, Karolina Ramos y Fanny Terrones

Diciembre de 2023

Contenidos

Contenidos	1
Apéndice A. Legislación de autorización	2
Apéndice B. Objetivos de la investigación, preguntas y fuentes de datos	4
Apéndice C. Metodología de la investigación	9
Apéndice D. Análisis de la investigación: detalles adicionales	22
Apéndice E. Protocolos del estudio	29
Apéndice F. Referencias citadas en el apéndice técnico	56
Reconocimientos	58

Apéndice A. Legislación de autorización

La legislación que autorizó el programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense (*American Latino History and Culture*, ALHC) fue la Ley del Museo Nacional Latino Estadounidense, Ley Pública n.º: 116-260, título II, sección 201. La subsección (f) de dicha legislación destaca el papel del Institute of Museum and Library Services, IMLS, y se reproduce a continuación.

Programas de educación y enlace

1. En general
 - a. Programas autorizados. El director del museo puede poner en marcha programas de educación y enlace a favor de los objetivos del museo.
 - b. Actividades específicas. Para aplicar esta subsección, el director deberá
 - (i) poner en marcha programas de educación relacionados con la vida, el arte, la historia y la cultura latinas, incluidos
 - (ii) programas que utilicen tecnologías digitales, electrónicas e interactivas; y
 - (iii) programas realizados en colaboración con escuelas de educación primaria, secundaria y superior; y
 - (iv) consultar con el director del Institute of Museum and Library Services acerca de los programas de subvenciones realizados en virtud del párrafo (2).
2. Programas de subvenciones
 - a. En general. El director del Institute of Museum and Library Services, en consulta con el consejo directivo y el director del museo, establecerá y pondrá en marcha
 - (i) un programa de subvenciones cuyo objetivo sea mejorar el funcionamiento, el cuidado de las colecciones, la divulgación culturalmente adecuada entre el público y el desarrollo de la gestión profesional en los museos latinos estadounidenses;
 - (ii) un programa de subvenciones cuyo objetivo sea ofrecer oportunidades de pasantías y becas en museos latinos estadounidenses;
 - (iii) un programa de becas, en asociación con instituciones al servicio de los hispanos,

instituciones al servicio de las minorías, colegios y universidades históricamente concurridos por personas de color y otras instituciones de educación superior, cuyo objetivo sea ayudar a las personas que siguen carreras o realizan estudios en las artes, las humanidades y las ciencias a estudiar la vida, el arte, la historia y la cultura latinos estadounidenses;

- (v) En cooperación con otros museos, sociedades históricas e instituciones educativas, un programa de subvenciones cuyo objetivo sea promover la comprensión de la diáspora latinoamericana en los Estados Unidos; y
- (vi) un programa de subvenciones, según el cual un museo latino estadounidense (incluida una organización educativa sin fines de lucro cuya misión principal sea promover el estudio de la diáspora latinoamericana en los Estados Unidos) pueda utilizar los fondos otorgados en virtud de la subvención para aumentar un fondo de dotación establecido por el museo (o la organización) a partir del 1 de octubre de 2020, con el fin de mejorar la programación educativa y mantener y operar exposiciones educativas itinerantes.

- b. Aclaración sobre el tratamiento del museo. En este párrafo, el término “museo latino estadounidense” no incluye al museo.
- c. Autorización de créditos. Se autoriza la concesión de créditos al Institute of Museum and Library Services para aplicar este párrafo.

(i) \$15,000,000 para el año fiscal 2021; y

- 3. los importes que sean necesarios para el año fiscal 2022 y cada uno de los años fiscales siguientes.

Apéndice B. Objetivos de la investigación, preguntas y fuentes de datos

En este apéndice se detallan los objetivos y las preguntas de la investigación, así como las fuentes de datos utilizadas para responder a cada una de ellas. Los datos de la investigación primaria consistieron en sesiones de escucha comunitaria, entrevistas semiestructuradas (con personal federal y del IMLS, posibles solicitantes/partes interesadas, financiadores y colaboradores) y una encuesta en línea. Los datos de la investigación secundaria consistieron en una revisión de subvenciones, una revisión de datos de organizaciones sin fines de lucro y una revisión bibliográfica.

Objetivo 1: informar el diseño y la estructura del programa ALHC para reflejar la alfabetización cultural latina estadounidense.

- Pregunta 1A de la investigación: ¿cuáles son las diversas características de la diáspora latinoamericana en los Estados Unidos y la experiencia latina estadounidense?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas)
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión bibliográfica

- Pregunta 1B de la investigación: ¿cómo deben estas características informar la comprensión de un museo latino estadounidense y de una organización educativa latina estadounidense?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (financiadores y colaboradores)
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión de datos de organizaciones sin fines de lucro, revisión bibliográfica

- Pregunta 1C de la investigación: ¿qué consideraciones culturales afectan el acceso de museos y organizaciones educativas latinos estadounidenses a las ayudas de financiación federal y del IMLS?

- » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta
- » *Datos de la investigación secundaria:* revisión de subvenciones, revisión de datos de organizaciones sin fines de lucro, revisión bibliográfica
- Pregunta 1D de la investigación: ¿qué consideraciones adicionales de otros museos y organizaciones educativas culturalmente específicos pueden informar el programa ALHC?
 - » *Datos de la investigación primaria:* entrevistas (personal federal y del IMLS, financiadores, colaboradores)
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión bibliográfica

Objetivo 2: identificar el universo de museos y organizaciones educativas latinos estadounidenses candidatos.

- Pregunta 2A de la investigación: ¿qué criterios definen mejor a un museo latino estadounidense y a una organización educativa latina estadounidense para los fines de la política federal (es decir, para el programa ALHC)?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión de subvenciones, revisión de datos de organizaciones sin fines de lucro, revisión bibliográfica
- Pregunta 2B de la investigación: ¿cuál es el universo de museos y organizaciones educativas latinos estadounidenses candidatos al programa ALHC?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión de subvenciones, revisión de datos de organizaciones sin fines de lucro, revisión bibliográfica
- Pregunta 2C de la investigación: ¿qué porcentaje de los candidatos al programa ALHC solicitó anteriormente financiación federal o del IMLS y qué factores facilitaron (o dificultaron) sus experiencias de solicitud y probabilidad de concesión?

- » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta
- » *Datos de la investigación secundaria:* revisión de subvenciones, revisión de datos de organizaciones sin fines de lucro, revisión bibliográfica

Objetivo 3: desarrollar prioridades de implementación para el programa ALHC.

- Pregunta 3A de la investigación: ¿cuál es el panorama de las oportunidades de financiación existentes para los candidatos al programa ALHC?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión bibliográfica
- Pregunta 3B de la investigación: ¿qué características de las oportunidades de financiación existentes aumentan (o disminuyen) la accesibilidad de los candidatos al programa ALHC (p. ej., notificación, elegibilidad, competitividad, proceso de solicitud, métricas de rendimiento, obligaciones de presentación de informes)?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión bibliográfica
- Pregunta 3C de la investigación: ¿qué activos, recursos y necesidades de los museos y las organizaciones educativas latinos estadounidenses en cuanto al desarrollo de capacidades pueden informar el programa ALHC?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión bibliográfica
- Pregunta 3D de la investigación: ¿qué prioridades de implementación del programa ALHC mejorarían el alcance, el apoyo y el crecimiento del grupo de solicitantes y cuáles son sus compensaciones y puntos de referencia?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta

- » *Datos de la investigación secundaria:* revisión bibliográfica

Objetivo 4: aclarar las oportunidades de coordinación del IMLS con otras agencias federales.

- Pregunta 4A de la investigación: ¿cómo puede el IMLS aprovechar otros modelos federales, umbrales reguladores y posibles asociaciones para apoyar, ampliar y mantener el programa ALHC?
 - » *Datos de la investigación primaria:* entrevistas (personal federal y del IMLS, financiadores, colaboradores)
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión bibliográfica

Objetivo 5: apoyar la creación de evidencia, la medición del rendimiento y la preparación para la evaluación del programa ALHC.

- Pregunta 5A de la investigación: ¿cómo contribuiría el éxito del programa ALHC al ámbito de los museos y las organizaciones educativas latinos estadounidenses (en concreto, cuáles son los objetivos a largo plazo del programa y los resultados previstos)?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión bibliográfica
- Pregunta 5B de la investigación: ¿qué métricas de rendimiento, indicadores y resultados correspondientes a corto plazo debe recopilar el IMLS (y cuándo) de los beneficiarios para evaluar el progreso hacia los objetivos a largo plazo del programa ALHC?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión bibliográfica

- Pregunta 5C de la investigación: ¿qué capacitación y asistencia técnica necesitan los museos y las organizaciones (y el IMLS) candidatos al programa ALHC para apoyar la creación de evidencia del programa ALHC y la preparación para futuras evaluaciones?
 - » *Datos de la investigación primaria:* sesiones de escucha comunitaria, entrevistas (todas), encuesta
 - » *Datos de la investigación secundaria:* revisión bibliográfica

Apéndice C. Metodología de la investigación

En este apéndice se detalla la metodología de investigación de Urban, que incluyó una revisión bibliográfica, un mapeo de datos del ámbito de los museos latinos estadounidenses, sesiones de escucha comunitaria nacional, entrevistas y una encuesta. En primer lugar, analizamos cómo la investigación de Urban y la contratación de esta investigación por parte del IMLS se enmarcaron para proteger la participación de los sujetos humanos en las entrevistas, las sesiones de escucha y la encuesta.

Protección de los sujetos humanos

Antes de que Urban recopilara datos del público, solicitamos y obtuvimos la aprobación de nuestro Comité de Revisión Institucional para la protección de los sujetos humanos. Bajo estos términos, Urban dejó claro a todas las personas que participaron en las sesiones de escucha comunitaria, las entrevistas y la encuesta que su participación era voluntaria y confidencial y que se llevaría a cabo mediante consentimiento informado. Además, trabajamos con el IMLS para facilitar su aprobación para la recopilación de datos del público en virtud de la Ley de Reducción del Papeleo. Con este fin, el IMLS presentó una solicitud a la Oficina de Gerencia y Presupuestos (*Office of Management and Budget*, OMB) y recibió su aprobación. El número de la OMB para esta recopilación de información es 3137-0133 y la fecha de vencimiento es el 31 de mayo de 2026.

Revisión bibliográfica

La revisión bibliográfica de Urban buscó sentar las bases de las recomendaciones sobre el desarrollo del programa ALHC. Conforme a las mejores prácticas de recopilación de evidencia (p. ej., el Evidence Project de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades), la revisión bibliográfica de Urban identificó y sintetizó información de las siguientes áreas, centrándose en la bibliografía en inglés, español o portugués y a partir de 2010:

- la mejor investigación académica disponible, es decir, la bibliografía académica y gris derivada de investigaciones científicas sobre, por ejemplo, la experiencia latina estadounidense

- evidencia empírica que refleja la experiencia basada en el ámbito de los profesionales que trabajan, por ejemplo, en museos latinos estadounidenses, así como de otros responsables en el espacio museístico
- consideraciones contextuales que reflejan la alfabetización cultural sobre las diversas experiencias de las comunidades, los museos y las organizaciones educativas latinos estadounidenses

A partir de estas búsquedas bibliográficas, el equipo de Urban revisó más de 250 documentos en inglés, español y portugués, muchos de los cuales se incluyen en la lista de referencias del apéndice F. Para establecer la coherencia y la pertinencia con respecto a los estándares de evaluación de la diversidad, la equidad y la inclusión (DEI), cada referencia se evaluó según los estándares de los kits de herramientas internos para DEI del Urban Institute, cuyo objetivo es realizar una investigación respetuosa e inclusiva.

La revisión bibliográfica de Urban analizó la evidencia académica, empírica y contextual reflejada en la bibliografía en inglés, portugués y español, centrándose en la que se produjo a partir de 2010. La mayoría de los materiales que surgieron de esta revisión provinieron de la evidencia empírica de profesionales, responsables y defensores de los museos latinos estadounidenses. Por ejemplo, desde el principio, el equipo de Urban conocía el informe de la Red Latina de la American Alliance of Museums (AAM) titulado Estrategias de involucramiento y representación de los latinos en museos (American Alliance of Museums 2021). En el transcurso de nuestra revisión, identificamos bibliografía empírica adicional, incluido el informe de 2011 de la Comisión del Museo Nacional Latino Estadounidense al presidente y al Congreso, *Revelación de la historia estadounidense para todos*.

Dada la brevedad de los plazos de la investigación de Urban, limitamos el alcance de la revisión bibliográfica a la evidencia disponible en inglés, portugués o español, producida en 2010 o posteriormente, que se enmarcara dentro de las consideraciones de la diáspora latinoamericana en los Estados Unidos, la experiencia latina estadounidense y otros museos culturalmente específicos. Elaboramos un conjunto de términos de búsqueda relevantes para cada pregunta de la investigación, como se muestra en la tabla C.1, y realizamos las siguientes búsquedas:

- búsquedas booleanas formales en Google Scholar y bases de datos académicas (propias de la biblioteca de Urban), utilizando cadenas de búsqueda basadas en operadores booleanos
- búsquedas formales en sitios web, por ejemplo, de organizaciones y asociaciones nacionales, utilizando búsquedas por palabras clave y cadenas de búsqueda booleanas

- búsquedas informales tipo bola de nieve utilizando las referencias citadas en los materiales relevantes, así como las recopiladas a partir de conversaciones con los profesionales de museos del proyecto y el equipo del IMLS, complementadas con materiales compartidos por profesionales y colaboradores de museos latinos estadounidenses con los que hablamos durante las actividades posteriores de recopilación de datos

Para el análisis cualitativo de la bibliografía revisada, Urban adoptó varias estrategias. En primer lugar, revisamos la bibliografía en línea a medida que era identificada en las búsquedas. En segundo lugar, creamos una hoja de cálculo en Excel para hacer un seguimiento de los resultados de la búsqueda (y un documento en Word para la pregunta 2A de la investigación) y notas resumidas sobre la bibliografía más relevante. En tercer lugar, subimos los archivos PDF de las referencias más relevantes al software de análisis cualitativo basado en la nube Dedoose, un programa desarrollado por investigadores que históricamente se ha mantenido a la vanguardia de las tecnologías basadas en la web. Dentro de Dedoose, los miembros del equipo de Urban codificaron extractos de los textos de referencia, incluidas las citas importantes que debían mencionarse, con relevancia para los objetivos y las preguntas de la investigación del estudio.

En todo momento, los investigadores de Urban aplicaron a conciencia los enfoques descritos en nuestros kits de herramientas internos para DEI relevantes para investigar y escribir sobre personas y grupos latinos, investigar y escribir sobre inmigrantes estadounidenses e investigar y escribir sobre pueblos indígenas en los EE. UU. Se evaluó cada referencia para determinar si se ajustaba y reflejaba un lenguaje inclusivo, significativo y respetuoso que plasmará con precisión la investigación sobre las poblaciones y experiencias latinas.

TABLA C.1

Fuentes consultadas y términos de búsqueda para la revisión bibliográfica sobre latinos estadounidenses

Fuentes consultadas	Términos de búsqueda
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Alexandria: The Journal of National and International Library and Information Issues ▪ American Alliance of Museums ▪ American Association of Museums ▪ Artmajeur ▪ Child Trends Hispanic Institute ▪ Columbia University ▪ Contemporanea ▪ Corpos e Dissidências nos Museus e na Museologia ▪ Critical Multilingualism Studies Journal ▪ Culture and Policy 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ access to federal museum funding ▪ afrolatinos en estados unidos ▪ arte brasileira nas coleções latino-americanas nos Estados Unidos ▪ artículos académicos sobre museos de historia latinoamericana/hispana en los estados unidos ▪ Asistencia técnica indicadores de desempeño de museos ▪ como diseñar un programa de subvenciones ▪ como diseñar un programa de subvenciones para los museos ▪ criteria for accrediting a museum ▪ criteria for accrediting an American Latino history museum

Fuentes consultadas	Términos de búsqueda
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Daedalus ▪ Extraprensa ▪ Google Scholar ▪ Heritage & Museography ▪ Interciencia ▪ International Journal of Voluntary and Nonprofit Organizations ▪ Journal of Latino/Latin American Studies ▪ Journal of Museum Education ▪ Journal of Pragmatics ▪ Journal of Reflective Discourse ▪ Maricopa Partnership for Arts and Culture ▪ Museologia & Interdisciplinaridade ▪ Museum Management and Curatorship ▪ Museums & Social Issues ▪ NBC News ▪ New Criterion ▪ Nonprofit Management & Leadership ▪ NPR Latino USA ▪ Periódico Permanente ▪ Pew Research Center ▪ Political Research Quarterly ▪ Review of Radical Political Economics ▪ Revista de Antropología ▪ Revista de Arqueología ▪ The International Handbooks of Museum Studies ▪ The New York Times ▪ UCLA Latino Policy and Politics Institute ▪ University of Chicago ▪ University of Denver ▪ University of Leicester ▪ University of Washington ▪ Urban Institute Library: TDNet 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ cultural museum performance indicators ▪ culturally specific museum funding ▪ defining an American Latino history museum ▪ experiencias de latinos en museos estadounidenses ▪ funções básicas dos museus latinos nos Estados Unidos ▪ fundações para museus latinos nos EUA ▪ funding and (Latino museums or Latinx museums or Hispanic museums) ▪ funding and culturally specific museums ▪ funding and museums ▪ historia latino estadounidense ▪ indicadores de desempeño de museos ▪ indicadores de desempeño de museos culturales ▪ indicadores de desempeño de museos latinos ▪ institute of museum and library services ▪ Latin American diaspora characteristics ▪ Latin American diaspora identity ▪ Latino culturally specific museum funding ▪ identidad latina/latinoamericana/hispana en estados unidos ▪ Latino diversity in the United States ▪ Latino history museum research papers ▪ Latino identity in the United States and variants: Latine/Latinx/Latina ▪ Latino museum funding ▪ latino museum performance indicators ▪ Latino museums policy briefs ▪ Latinos and museums ▪ latinos indígenas en estados unidos ▪ museos culturalmente específicos ▪ museos latinos en estados unidos/eeuu ▪ museum performance indicators ▪ museus latinoamericanos ▪ Museus latinos nos Estados Unidos ▪ technical assistance museum performance indicators ▪ (title:Latino OR title:Hispanic OR title:Latinx OR title:Latine OR title:Latina) AND (title:museum OR title:center OR title:historic OR title:science OR title:technology OR title:STEM OR title:arboretum OR title:(botanical garden) OR title:zoo OR title:zoological OR title:aquarium)

Notas: La tabla presenta dos listas distintas. Los términos de búsqueda se refieren a todas las búsquedas de Urban; no se utilizaron todos los términos para cada fuente consultada, sino que se utilizaron los términos de búsqueda que se ajustaban al objetivo central de la investigación. Las fuentes bibliográficas fueron revistas, bases de datos, bibliotecas (incluida la biblioteca TDNet del Urban Institute), noticias y medios de comunicación, sitios web de organizaciones y otras fuentes en línea.

Análisis del entorno para trazar un mapa del ámbito de los museos latinos

Para el segundo objetivo de investigación de este estudio, con preguntas centradas en la identificación del universo de museos latinos estadounidenses candidatos, el equipo de Urban creó una base de datos de museos y otras instituciones culturales y sus historiales de recepción de subvenciones federales.

Como parte de este trabajo, el equipo de Urban llevó a cabo las siguientes tareas:

- Búsquedas en directorios y listas de miembros de museos en línea: búsquedas en línea de directorios de museos y listas de miembros de asociaciones de museos;
- Búsquedas por términos clave basadas en la web: búsqueda complementaria en línea utilizando términos clave, incluidos aquellos con un significado simbólico, geográfico o cultural particular para grupos específicos;
- Revisión de los conjuntos de datos de organizaciones sin fines de lucro basados en el Servicio de Impuestos Internos (*Internal Revenue Service*, IRS): revisión de la información pública sobre instituciones sin fines de lucro basada en los informes del IRS, concretamente los archivos de datos sobre museos del National Center for Charitable Statistics (NCCS) y del IMLS, complementada con información del Nonprofit Explorer de ProPublica;
- Recopilación de información sobre subvenciones federales: revisión de los datos sobre subvenciones recogidos en las bases de datos del IMLS, del National Endowment for the Arts (NEA) y del National Endowment for the Humanities (NEH); complementada con una búsqueda adicional en línea de otras subvenciones para museos latinos; y
- Divulgación entre colaboradores y expertos del ámbito.

Las siguientes secciones ofrecen más detalles sobre la metodología que utilizamos para este análisis.

A partir de estas fuentes, el equipo de Urban creó una hoja de cálculo con información sobre las instituciones identificadas en todas las búsquedas. El conjunto de datos incluye:

- Información institucional (dirección, número de identificación del empleador (*Employer Identification Number*, EIN), si forma parte de una institución al servicio de los hispanos [*Hispanic Serving Institution*, HSI])
- Tipo de institución y relación con el ámbito de los museos latinos estadounidenses (“tipología” basada en la revisión de Urban)

- Declaraciones de misión
- Información de contacto (sitios web, números de teléfono, correos electrónicos, presencia en Facebook)
- Datos financieros (activos, ingresos)
- Datos sobre subvenciones federales (institución que concede la subvención, año de la subvención, programa de subvención, descripción del proyecto, monto de la subvención)

A partir de estos resultados, el equipo de Urban analizó el conjunto de datos para identificar las características de los museos y como referencia para la posterior divulgación de la recopilación de datos principales. Ese análisis se detalla en los resultados de la investigación descritos en el informe final de Urban.

Búsqueda en listas de miembros

Para identificar museos con un enfoque latino, realizamos búsquedas iniciales en línea en directorios de museos. Uno de los más grandes en línea era de una organización de consultoría, Museum Environments, que tenía una lista de museos latinos, descritos como aquellos “que se autoidentifican como latinxs, latina/o e hispano”.¹ También incluimos instituciones con un historial de exposiciones y eventos de contenido latino. El equipo también revisó los directorios en línea de las listas de asociaciones de museos y siguió los enlaces para revisar el contenido de los museos incluidos en dichas listas. No todas las listas de asociaciones tenían sus listas de miembros en línea, pero aun así el equipo realizó revisiones de las asociaciones que se encuentran aquí:

- Association of Midwest Museums
- Museum Association of New York
- Greater Hudson Heritage Network
- New Jersey Association of Museums
- PA Museums
- Museum Hue
- Museum Council of Greater Philadelphia
- Mountain-Plains Museum Association
- New England Museum Association

¹ Vea la “Lista completa de museos latinxs”, Museum Environments, consultada en línea el 31 de marzo de 2023, <https://museumenvironments.com/latino-museums/>.

- Southeastern Museums Conference
- Alabama Museums Association
- Arkansas Museums Association
- Florida Association of Museums
- Georgia Association of Museums
- Kentucky Museums and Heritage Alliance
- Louisiana Association of Museums
- Mississippi Museums Association
- North Carolina Museums Council
- South Carolina Federation of Museums
- Tennessee Association of Museums
- Virginia Association of Museums
- West Virginia Association of Museums
- Western Museums Association

El equipo también revisó las publicaciones en Facebook de enero de 2020 a febrero de 2023 en el grupo de la Red Latina de la American Alliance of Museums. Dado que este grupo es privado, uno de nuestros investigadores solicitó ser miembro y solo extrajo información sobre nombres de museos y organizaciones con un enfoque institucional o que en el pasado habían acogido exposiciones sobre temas de historia, arte y cultura latina. Esta búsqueda ayudó a identificar instituciones que no se encontraron a través de los enfoques descritos más arriba.

Búsquedas por términos clave basadas en la web

El equipo de Urban realizó una serie de búsquedas complementarias utilizando términos clave. Los investigadores se basaron principalmente en el motor de búsqueda Google para obtener la mayor cantidad posible de instituciones relevantes para este proyecto. Los términos clave utilizados en la búsqueda incluyeron aquellos relacionados con los grupos que componen la categoría panétnica latina más amplia. Por ejemplo, buscamos instituciones específicamente dominicanas en los Estados Unidos.

Estas búsquedas se realizaron por dos motivos: en primer lugar, para aumentar el conjunto de instituciones en la base de datos de museos con el fin de captar instituciones más pequeñas y potencialmente menos conocidas; y en segundo lugar, para promover la representación entre los grupos de latinos menos dominantes a nivel cultural y demográfico. Como se mencionó, la búsqueda complementaria de Urban consistió principalmente en buscar grupos latinos específicos. En

consecuencia, buscamos museos y exposiciones en los Estados Unidos que se centraran en ese grupo o tuvieran un historial de exposiciones específicamente relacionadas con él. Por ejemplo, buscamos “museo boliviano en los EE. UU.” y “exposiciones bolivianas en los EE. UU.”.

En algunos casos, el equipo de Urban también buscó términos clave con un significado simbólico, geográfico o cultural particular para un grupo específico. Por ejemplo, nos pareció fundamental buscar “boricua” y combinar este término con la frase de búsqueda principal. Solo miramos las dos primeras páginas de los resultados de la búsqueda. De forma abrumadora, muchos resultados de búsqueda seguían captando museos ubicados fuera de los Estados Unidos que no cumplían con nuestros criterios de inclusión. Sin embargo, también observamos que la representación seguía siendo más común entre los grupos demográficamente más grandes, tales como los estadounidenses de origen mexicano y los puertorriqueños, para los que encontramos más resultados relevantes para la base de datos (muchos ya captados).

En total, estas búsquedas complementarias arrojaron 18 resultados adicionales que se consideraron relevantes. Una vez que se encontraron y eliminaron los duplicados, quedaron 13 nuevas instituciones. Se identificó otra institución mediante la búsqueda de museos centrados en los afrolatinos. En total, se agregaron 14 nuevas instituciones a la base de datos actual de Urban. Muchas de estas instituciones se centraban específicamente en grupos latinos; otras presentaban exposiciones centradas en los latinos.

Fuentes de datos del Servicio de Impuestos Internos

El equipo utilizó diversas fuentes de datos basadas en el IRS para identificar museos y extraer características relevantes, en particular los archivos de datos sobre museos del NCCS y del IMLS. El NCCS es la cámara de compensación de datos fiscales sobre organizaciones sin fines de lucro más grande y completa que existe en la actualidad y recopila información de los archivos del formulario 990 del IRS. Urban realizó una búsqueda por términos clave (utilizando los métodos descritos más arriba en el enfoque basado en la web) para identificar los museos relevantes.

El equipo de Urban también revisó el archivo central de la National Taxonomy of Exempt Entities (NTEE) ordenado por código de NTEE, que clasifica las organizaciones sin fines de lucro por tiempo. La categoría “A” de la NTEE incluye categorías específicas para museos, y en el proyecto se realizó una búsqueda centrada en instituciones dentro de ese código “A”. El equipo también buscó en la base de datos más amplia del NCCS para identificar instituciones con nombres que incluyeran términos clave.

Además, revisamos la base de datos de los archivos de datos sobre museos del IMLS (con una estructura similar a la del NCCS) para identificar instituciones no descubiertas anteriormente. A partir de estos archivos, el equipo revisó y extrajo información fiscal importante del Nonprofit Explorer de ProPublica, que se actualizó hace menos tiempo que los archivos del NCCS y del IMLS.²

Estos archivos, si bien son útiles, tienen una serie de limitaciones. Las organizaciones más pequeñas tienen menos requisitos de informes al IRS, por lo que los datos financieros tienden a basarse en la información proporcionada por instituciones más grandes. En términos más generales, todos estos conjuntos de datos están sesgados a favor de las instituciones más grandes, más formalizadas y con más recursos. Como tales, pueden pasar por alto organizaciones más pequeñas que el IMLS probablemente quiera incorporar a su planificación para el proceso de concesión de subvenciones del programa ALHC. Por último, dado que tanto el NCCS como el IMLS son (en cierto sentido) registros históricos, suelen incluir instituciones que ya no están activas o que han sufrido transformaciones institucionales que pueden ser difíciles de rastrear. Urban perfeccionó y actualizó esta lista a lo largo del proyecto, eliminando instituciones que claramente ya no seguían funcionando.

Registros de subvenciones federales y no federales

El equipo de investigación ha revisado los datos en línea sobre subvenciones del IMLS (<https://www.imls.gov/grants/awarded-grants>) y recursos similares de subvenciones del National Endowment for the Arts (NEA) y del National Endowment for the Humanities (NEH) para identificar subvenciones a museos identificados en nuestra base de datos e identificar otros museos que hayan recibido subvenciones para exposiciones relacionadas con temas latinos estadounidenses. Utilizamos varias estrategias para buscar programas de subvenciones federales y no federales disponibles en la actualidad o desde hace poco tiempo para los museos latinos estadounidenses. En primer lugar, revisamos las oportunidades de subvenciones del IMLS (<https://www.imls.gov/grants/grant-programs>), del NEA (<https://www.arts.gov/grants>) y del NEH (<https://www.neh.gov/grants>) ya conocidas a partir de las búsquedas anteriores para identificar otros programas de relevancia. En segundo lugar, revisamos las subvenciones recibidas por los museos latinos en el conjunto de datos en evolución de Urban. En tercer lugar, realizamos búsquedas en Google de “financiación para museos latinos” y “subvenciones para museos latinos”, revisamos las tres primeras páginas de resultados e incluimos subvenciones y programas adicionales relevantes. En cuarto lugar, identificamos un conjunto de datos en línea, las

² Vea “Nonprofit Explorer” redactado por Andrea Suozzo, Alec Glassford, Ash Ngu y Brandon Roberts, del 30 de noviembre de 2023, <https://projects.propublica.org/nonprofits/>.

oportunidades de subvenciones y financiación para museos en 2023 de GallerySystems (<https://www.gallerysystems.com/2023-museum-grants-and-funding-opportunities/>), e incluimos oportunidades de allí que estuvieran en los Estados Unidos. Por último, incluimos las oportunidades relevantes que aparecen en otros dos sitios web, <https://preserveart.org/grants/federal/#NEH> y <https://museumsoftware.com/grants.html>.

El equipo realizó una búsqueda por palabras clave (utilizando los métodos descritos más arriba en el enfoque basado en la web) de fuentes de datos que reúnen información de los archivos 990 del IRS sobre organizaciones sin fines de lucro para identificar museos adicionales y extraer características relevantes. Para este trabajo, utilizamos los archivos de datos sobre museos del NCCS y del IMLS. A partir de estos archivos, el equipo revisó y extrajo información fiscal del Nonprofit Explorer de ProPublica, que se actualizó hace menos tiempo que los archivos del NCCS o del IMLS.

El equipo de investigación ha revisado los datos en línea sobre subvenciones del IMLS y recursos similares de subvenciones del NEA y del NEH para identificar subvenciones a museos identificados en nuestra base de datos e identificar otros museos que hayan recibido subvenciones para exposiciones relacionadas con temas latinos estadounidenses.

Al igual que en otros lugares, el equipo realizó búsquedas por palabras clave para identificar museos (utilizando palabras clave como “hispano”, “latino”, “latinx”, etc.).

Sesiones de escucha

Urban planificó y realizó dos sesiones de escucha comunitaria nacional, virtuales y bilingües (en inglés y español), en julio de 2023. Las sesiones de escucha comunitaria proporcionaron un espacio virtual para que los expertos y los colaboradores de los museos respondieran preguntas sobre el programa ALHC. El objetivo de las sesiones de escucha fue conocer la opinión del personal de los museos, que representan a instituciones y museos de diferentes tamaños, sobre la base de su experiencia a la hora de solicitar subvenciones. Antes de dar voluntariamente su consentimiento para participar en grupos pequeños con conversaciones confidenciales, todos los participantes recibieron una introducción de 20 minutos sobre el programa ALHC y el objetivo de las sesiones de escucha. El equipo de investigación de Urban dirigió las sesiones y tomó notas, con un marco de preguntas semiestructuradas centradas principalmente en lo siguiente:

- Consideraciones culturales sobre los museos latinos que el IMLS debe tener en cuenta
- Cómo podría el IMLS ampliar su alcance para incluir más museos/instituciones latinos

- Cómo podría el IMLS apoyar mejor a los futuros beneficiarios y proporcionarles asistencia técnica
- Qué otros programas de financiación o enfoques de grandes fundaciones ofrecieron lecciones al IMLS
- Cómo sería el éxito del programa de subvenciones ALHC para el ámbito de las instituciones que promueven la vida, el arte, la historia y la cultura latinoamericana

Estas sesiones ayudaron a informar los resultados en respuesta a los objetivos de la investigación de Urban, ya que los participantes plantearon diversos temas y recomendaciones para que el IMLS los tuviera en cuenta en su proceso de concesión de subvenciones. Un total de 49 representantes de 41 museos/instituciones asistieron a las sesiones de escucha.

Desde finales de mayo hasta julio de 2023, el equipo de Urban trabajó en la planificación de las sesiones mediante la contratación de personal interno para participar como facilitadores y/o personas encargadas de tomar notas, la configuración de asistencia técnica en Zoom, la promoción de las sesiones de escucha comunitaria a través de correo electrónico en inglés y español a las instituciones identificadas a través del espacio museístico latino trazado en un mapa por Urban y a través de las redes sociales del IMLS para aumentar la cantidad de inscripciones, la contratación de servicios de traducción en directo, la preparación de la presentación y la capacitación antes de las sesiones programadas, y contar con soporte de Zoom durante el día. Cada sesión contó con varias salas para grupos pequeños que facilitaron el debate durante dos horas. A la sesión de escucha en inglés (programada para el 11 de julio de 2023) asistieron 43 participantes, divididos en seis salas para grupos pequeños. En la sesión de escucha en español (programada para el 12 de julio de 2023), hubo un total de 6 asistentes, divididos en dos salas para grupos pequeños.

En cada sala para grupos pequeños, la persona encargada de tomar notas eliminó primero los nombres de los participantes y, a continuación, activó la función de transcripción de Zoom (que generó una transcripción que posteriormente se limpió y analizó), escribió notas descriptivas y guardó la conversación del chat de Zoom para fines de análisis. El equipo de Urban revisó las notas y las transcripciones limpiadas, redactó notas resumidas y utilizó los datos cualitativos para plantear temas de alto nivel y recomendaciones sugeridas por los participantes a lo largo de todo el informe.

Entrevistas

Para conocer las experiencias de las principales partes interesadas en los procesos de concesión de subvenciones federales a instituciones al servicio de los latinos, Urban realizó 40 entrevistas a partes interesadas de la comunidad latina estadounidense, expertos y personal de agencias federales. Veinte de estas entrevistas se realizaron con personas de contacto no federales de 19 instituciones, incluidos museos, centros culturales y fundaciones filantrópicas; 15 se realizaron con afiliados de ocho agencias federales. Urban llevó a cabo sesiones virtuales de una hora de duración en inglés y en español utilizando preguntas guiadas e indicaciones sobre la participación y el conocimiento de los programas federales para museos e instituciones culturales y educativas al servicio de los latinos, el estado de la financiación y la disponibilidad de subvenciones para estas instituciones, así como el panorama y las necesidades de las instituciones latinas en todo el país. Se realizó una entrevista no federal por correo electrónico. La participación en las entrevistas fue voluntaria y confidencial, y Urban no ofreció incentivos para la participación.

Encuesta

Las preguntas de la encuesta se estructuraron siguiendo un formato similar al de instrumentos anteriores creados para recopilar información sobre el programa de Subvenciones a Museos para la Historia y la Cultura Afroamericana (*African American History and Culture, AAHC*). El equipo de Urban, en consulta con el IMLS, realizó preguntas adicionales para captar las perspectivas y experiencias con las actividades del programa y la recaudación de fondos por parte de museos y organizaciones latinos estadounidenses que promueven el estudio de la vida, el arte, la historia y/o la cultura latina estadounidense.

La encuesta se informatizó en línea mediante el software seguro Qualtrics y se puso a disposición en inglés y español. La encuesta se tradujo internamente y fue revisada por hablantes nativos culturalmente competentes para garantizar su precisión. Se crearon enlaces personalizados para cada destinatario con el fin de evitar compartir enlaces. Los beneficiarios se identificaron a partir de la lista de organizaciones elegibles que el equipo recopiló en el análisis del entorno en el que se trazó un mapa del espacio museístico latino. También compartimos un enlace anónimo separado con el IMLS para ampliar la divulgación. El IMLS compartió este enlace en Twitter y el equipo de Urban lo compartió en Latinx Network of Museum Professionals a través de Facebook.

La encuesta se administró a más de 230 organizaciones y 73 organizaciones la completaron por correo electrónico y mediante un enlace anónimo. Los correos electrónicos constituyeron la mayor parte de la distribución, mientras que menos de 6 encuestados utilizaron el enlace anónimo para completar el cuestionario. En algunos casos, la encuesta se compartió con varios miembros del personal de la misma organización. Si enviaban más de una respuesta para una misma organización, eliminábamos los duplicados según la dirección IP, el nombre de la organización, la dirección de correo electrónico, la dirección física y el nombre del participante.

Apéndice D. Análisis de la investigación: detalles adicionales

Este apéndice contiene detalles adicionales sobre los análisis de la investigación con métodos mixtos que llevó a cabo el equipo de Urban. La información contenida en este apéndice no incluye todos los resultados para estas preguntas de investigación. Más bien, complementan los resultados generales descritos en nuestro informe final.

¿Cuáles son las diversas características de la diáspora latinoamericana en los EE. UU. y la experiencia latina estadounidense?

Históricamente, el censo de los EE. UU. solo ha contabilizado a personas hispanas o latinas cuyas raíces se remontan a países de habla hispana (Adames, Chavez-Dueñas y Jernigan 2021). En el censo de 2020, sin embargo, el 70 por ciento de los brasileños y el 41 por ciento de los beliceños en los EE. UU. se autoidentificaron como hispanos o latinos (Passel y Krogstad 2023), lo que indica la importancia de su inclusión si así lo desean.³ Además, los académicos portugueses señalan que, aunque el término latino estadounidense se considera impreciso, reconoce las historias compartidas de los grupos de forma unificadora (Martinelli 2022).

En la actualidad, los mayores grupos de origen latino estadounidense en los EE. UU. incluyen a mexicanos, puertorriqueños, salvadoreños, dominicanos, cubanos, guatemaltecos, colombianos, hondureños, españoles, ecuatorianos, peruanos, venezolanos, nicaragüenses, argentinos, panameños, chilenos y costarricenses (Lopez, Krogstad y Passel 2023; Moslimani y Noe-Bustamente 2023).

Otros factores sociales determinantes de la salud de los latinos estadounidenses también siguen siendo desproporcionadamente más bajos, como se puso de manifiesto hace poco por el exceso de muertes que sufrieron los latinos estadounidenses durante la pandemia de COVID-19 (McCormack 2021). Aunque se espera que la adquisición de viviendas por parte de latinos estadounidenses se

³ Reconocemos que, aunque el equipo de Urban intentó incorporar las perspectivas de los latinos de habla portuguesa, la mayoría de los participantes hablaban inglés o español y la mayoría de los recursos revisados estaban en inglés o español. Anticipamos que muchos resultados de alto nivel se aplican a los latinos que hablan portugués o son de origen portugués, pero respetamos esta limitación de nuestro estudio.

dispare de aquí a 2040, con nuevos propietarios en su mayoría jóvenes, históricamente se ha quedado rezagada con respecto a la adquisición de viviendas por parte de no latinos y ha mostrado una mayor inestabilidad (Goodman y Zhu 2021; Hill, Zinn y Mehrotra 2023).

Dado que los latinos representan un “mosaico no un monolito”, existen diferencias en la aceptación de la etiqueta más adecuada y unificadora para estas comunidades. La revisión bibliográfica de Urban, las sesiones de escucha comunitaria y las entrevistas destacaron la amplia diversidad entre los latinos estadounidenses, incluidas las diferencias entre cómo se autoidentifican los latinos en los EE. UU. y los términos que las personas prefieren utilizar para esas identificaciones. Con frecuencia, estas diferencias de identidad varían en función de la geografía de los EE. UU., lo que refleja los patrones históricos de la migración de los latinos a los EE. UU. o de su nacimiento en el país. Algunos prefieren el término hispano, otros el de latino y, más recientemente, las generaciones más jóvenes prefieren términos neutros en cuanto al género, tales como *latinx* o *latine*. Algunos participantes de las sesiones de escucha también expresaron su preocupación por las interpretaciones externas de “latino” como identidad racial, afirmando que también debe triangularse como identidad étnica y cultural.

Las opiniones encontradas sobre cuál es el término más adecuado suelen girar en torno a dos cuestiones fundamentales. En primer lugar, existe un deseo inherente de reconocer y respetar las identidades heterogéneas e interseccionales, étnicas, raciales y nacionales de los individuos. En segundo lugar, sin embargo, existe un deseo igualmente fuerte de empoderar políticamente a personas con orígenes similares o compartidos mediante etiquetas unificadoras. Según describe Godoy Peñas (2020), históricamente el término latino ha potenciado una fuerza política y a la vez ha silenciado a sectores importantes, como por ejemplo los afrolatinos. Como señalamos en nuestro informe, utilizamos los términos “latino” y “latino estadounidense” porque son los que se emplean en la legislación que autoriza el programa ALHC. Sin embargo, nuestra intención con estas etiquetas es englobar todos los términos utilizados y/o preferidos por los estadounidenses de origen español y/o latinoamericano. Dado que las etiquetas simplificadas tienden a borrar divisiones importantes dentro de las comunidades latinas, en particular entre los grupos no dominantes, el lenguaje del programa ALHC debe aclarar la inclusión de todos los diversos tipos de personas e instituciones “latinas estadounidenses” (Garibay, Lannes y González 2017).

Por último, observamos que, en una sesión de escucha, los participantes debatieron que, para definir la cultura latina estadounidense, es importante reconocer la definición combinada de lo que significa *latinidad*. El término *latinidad* se ha utilizado para referirse a los diversos atributos que comparten los latinoamericanos sin reducir esas similitudes a un único rasgo, reconociendo al mismo tiempo las experiencias compartidas de sistemas discriminatorios, coloniales y elitistas (Morais 1997;

Nelson y Tienda 2022; Nunn 2007). Sin embargo, incluso el término latinidad ha resultado excluyente para los latinos no blancos y no heterosexuales (Martinez 2019). La conclusión de este diálogo debe ser la diversidad, la inclusión y el empoderamiento; el programa ALHC debe reconocer la diversidad latina, asegurarse de que aclare la inclusión de todos aquellos a los que pueda aplicarse la etiqueta y centrarse en el empoderamiento para encumbrar a aquellos que están creciendo y contribuyendo a los EE. UU. al tiempo que superan historias difíciles desde el punto de vista social y económico.

El poder adquisitivo medio de los latinos estadounidenses sigue siendo una quinta parte del de sus homólogos no latinos, y otros factores sociales determinantes de la salud de los latinos estadounidenses siguen siendo desproporcionadamente más bajos (Carmona 2023; Goodman y Zhu 2021; Hill, Zinn y Mehrotra 2023; McCormack 2021; UnidosUS 2022).

La lengua materna de los latinos estadounidenses suele ser una fuente de comodidad y orgullo y una parte especialmente importante de la herencia indígena latina (Hernández Morales y Velasco Ortiz 2015). Sin embargo, según la Encuesta sobre la comunidad estadounidense, la proporción de latinos que hablaban inglés con fluidez había aumentado hasta el 72 por ciento en 2021, y los nacidos en los EE. UU. eran los principales impulsores de este crecimiento (entre los inmigrantes latinos, solo el 37 por ciento hablaba inglés con fluidez); Krogstad, Passel y Noe-Bustamente 2022). A pesar de estos cambios, más de dos tercios de los latinos estadounidenses hablan español en casa (y aproximadamente el 40 por ciento de los estadounidenses de origen portugués hablan portugués en casa), lo que demuestra la importancia del idioma latino para los sentimientos de comodidad, inclusión y acceso de muchos latinos.

Las diversas experiencias latinas con la colonización y la esclavitud incluyen las que siguieron a la llegada y conquista de los europeos españoles sobre los pueblos indígenas que vivían en lo que hoy son estados y territorios de los EE. UU. Durante el mismo tiempo, se produjeron procesos similares de invasión y conquista en lo que hoy es América Latina, sobre todo en Sudamérica y el Caribe. Entre 1526 y 1867, millones de africanos capturados fueron llevados a colonias españolas y portuguesas en América Latina, casi 15 veces más africanos que los llevados a los EE. UU. de hoy en día (López y Gonzalez-Barrera 2016). Estos procesos devastadores también generaron el espacio para la diversidad genética que se observa hoy entre los latinos estadounidenses, el 25 por ciento de los cuales se autoidentifica como afrolatino (Micheletti *et al.* 2020).

La historia de los latinos estadounidenses también incluye a emigrantes provenientes de Asia que buscaban alivio de la pobreza, los conflictos políticos o la colonización. Como describe UnidosUS (2021), “países como Brasil, Perú y México cuentan con algunas de las mayores y más históricas poblaciones asiáticas, pero se sabe poco de los latinos de origen asiático que residen en los Estados Unidos”. Sin

embargo, sí sabemos que los latinos de origen asiático en los EE. UU. también incluyen generaciones de filipinos, cuyas islas fueron colonizadas por España entre 1565 y 1898.

“La ‘voz’ latina estadounidense es un conjunto de voces en constante cambio y evolución. Estas voces varían según el origen étnico, el género, la región, la perspectiva, la forma de arte, la disciplina, la clase social y la religión. Esta diversidad de voces es apasionante, expresiva y enriquecedora, y no se debe tratar de homogeneizarla”. –NMALC (2011, 14)

Los latinos estadounidenses participaron en la creación y el crecimiento de los EE. UU. mucho antes de su nombre actual. Además, los latinos han luchado para defender a los EE. UU. en todas sus guerras y batallas, incluso después de que sus tierras, propiedades y civilizaciones fueran invadidas y conquistadas. Sin embargo, la exclusión y la marginación de las voces latinas han quedado patentes desde los tiempos de la colonización, por lo que existe muy poca información detallada sobre los artistas latinos y su obra (Crubelatti 2022).

Celia Cruz, afrocubana, recibió la Medalla Nacional de las Artes por introducir la música salsa en los EE. UU. y en el mundo. Helen Rodríguez Trías, estadounidense de origen puertorriqueño, fue la primera presidenta latina de la American Public Health Association, pionera en la mejora de los servicios de salud para mujeres y comunidades de bajos ingresos. Franklin Ramón Chang-Díaz, estadounidense de origen costarricense, fue un astronauta de la NASA que empató el récord de mayor número de vuelos espaciales tras su séptima misión del transbordador espacial estadounidense. Y recientemente, Gabriel Acevero, estadounidense de origen trinitense, se convirtió en el primer latino abiertamente gay elegido para la Cámara de Delegados de Maryland.

Los latinos estadounidenses que emigraron a los EE. UU. han tenido experiencias diversas dependiendo del ímpetu y de los recursos que los impulsaron a emigrar, de si llegaron con o sin documentación y de si se unieron a una red familiar establecida en los EE. UU. o viajaron y llegaron solos (Armet 2022; Stein, Garibay y Wilson 2008). Mientras que algunos inmigrantes latinos no conocen a nadie cuando llegan a los EE. UU., otros se benefician de una red previamente establecida de amigos y familiares que ya viven allí. Dichas redes ayudan a los inmigrantes latinos a alcanzar un mayor nivel de vida y a adaptarse más fácilmente a la cultura y la sociedad estadounidenses (Orozco Vargas 2013).

Además, los inmigrantes latinos de un mismo país también pueden diferir según la región del país de la que emigraron o el momento en que lo hicieron. Por ejemplo, los cubanos que emigraron a los EE. UU. en la década de 1970 solían provenir de la clase media-alta cubana, mayoritariamente blanca, mientras que los que emigraron en la década de 1980 solían ser mucho más pobres y tenían menos probabilidades de ser blancos (Retis y Badillo 2015). Los inmigrantes latinos indocumentados suelen sufrir mucho más estrés que sus homólogos documentados. En el caso de los inmigrantes indocumentados, el miedo a la deportación influye en casi todos los aspectos de sus vidas y las de sus familias (Orozco Vargas 2013).

Del mismo modo, las sucesivas generaciones de latinos en los EE. UU. han tenido diferentes experiencias de racismo y discriminación, y los latinos más jóvenes se han beneficiado de los movimientos sociales y políticos de sus predecesores (Lopez, Gonzalez-Barrera y Lopez 2017).

¿Cómo deben estas características informar la comprensión del IMLS de un museo latino estadounidense?

Los museos latinos demuestran una comprensión culturalmente auténtica o adecuada de la vida, el arte, la historia y la cultura latina que exponen y coleccionan. En las últimas décadas, la noción de autenticidad se ha vuelto cada vez más fundamental para los objetivos de los museos (y de los bienes culturales en general), ya que las instituciones han dejado de ser únicamente lugares de archivo donde se conservan artefactos para convertirse en instituciones que reflejan con mayor autenticidad las prácticas y experiencias culturales de sus visitantes y de las comunidades en general. Como muchos han escrito, la búsqueda de la autenticidad es interminable: la presentación de tradiciones y artefactos en los museos requiere la simplificación de las prácticas culturales reales, y los museos equilibran sus funciones de atender tanto a los miembros de un grupo cultural determinado como a los visitantes que están menos familiarizados con lo que se presenta (Chhabra 2008; Lowenthal 2015).

¿Qué criterios definen mejor a un museo latino estadounidense para el programa ALHC?

Además de las declaraciones de misión autoinformadas, ha habido otros precedentes diseñados para clasificar a los museos latinos estadounidenses. Cuatro años después de la fundación de Friends of the

National Museum of the American Latino, se introdujo una ley para evaluar la validez de la institución (Toucharte 2020). En 2011, el NMALC llegó a la conclusión de que un museo que pudiera centrarse en la historia, la cultura y el arte de América Latina era fundamental para los intereses de los EE. UU. Más concretamente, el informe del NMALC (2011, 2) indicó que el National Museum of the American Latino, cuyos objetivos diferirán comprensiblemente de los de los centros y las instituciones culturales latinos existentes para no duplicarlos, debe:

- Centrarse en la recopilación, el estudio y la creación de programas relacionados con la vida, el arte, la historia y la cultura latina estadounidense
- Recuperar, registrar, preservar y compartir el material, la cultura y el capital intelectual multifacéticos de este país
- Hacer hincapié en la educación y los programas públicos y actuar como lugar de diálogo cultural permanente
- Fomentar la investigación y el estudio académico para mejorar la enseñanza superior y, en última instancia, beneficiar a los estadounidenses
- Colaborar con las instituciones existentes para ofrecer mejores oportunidades en materia de colecciones, desarrollo de exposiciones, programación, investigación y capacitación
- Estimular un entorno de colaboración entre instituciones y centros culturales latinos estadounidenses para propiciar una nueva ecología cultural que, en última instancia, promueva una mayor conciencia y comprensión culturales
- Establecer un programa de subvenciones en consulta con el Institute of Museum and Library Services con el fin de mejorar el funcionamiento, el cuidado de las colecciones y el desarrollo de la gestión profesional en los museos latinos estadounidenses de todo el país

Para elaborar su informe, el NMALC entrevistó a “directores, conservadores, administradores de colecciones y otros responsables de 21 instituciones que se dedican exclusivamente a las artes y la cultura latinas estadounidenses o que cuentan con importantes fondos en ellas” (NMALC 2011, 12). El informe también hacía referencia a la importancia de la colaboración del National Museum of the American Latino con centros culturales, programas comunitarios y museos “que comparten historias latinas” (NMALC 2011, 13). Además, el NMALC (2011, 7) previó que el National Museum of the American Latino se centraría específicamente en las contribuciones, la historia, la cultura popular, los valores y las expresiones creativas latinos “producidos y originados en los Estados Unidos y sus territorios”, de modo que no “eclipsaría ni duplicaría el trabajo de otros museos latinos estadounidenses

existentes”. De este modo, el informe insinuaba que los museos latinos estadounidenses elegibles para las subvenciones del programa ALHC podían centrarse tanto en las contribuciones latinas de los Estados Unidos como en las de otros países latinoamericanos.

Apéndice E. Protocolos del estudio

En este apéndice se proporcionan copias de los protocolos del estudio de Urban, incluido el instrumento de encuesta a los museos latinos estadounidenses y las preguntas planteadas a los distintos tipos de profesionales entrevistados: financiadores, partes interesadas y colaboradores latinos estadounidenses.

Instrumento de encuesta utilizado para encuestar a los representantes de los museos latinos estadounidenses

[Inicio del bloque: Consentimiento]

Pregunta 1 Gracias por su consideración en participar en esta encuesta.

Esta encuesta es parte de un estudio realizado por el Urban Institute para informar el desarrollo del nuevo programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense (ALHC, por sus siglas en inglés) que está siendo financiado por el Instituto de Servicios de Museos y Bibliotecas (IMLS, por sus siglas en inglés). El programa busca usar concesión de subvenciones para mejorar la capacidad e impacto de museos latinos estadounidenses en el país.

Su participación es totalmente voluntaria y puede optar por detener la encuesta en cualquier momento o saltar preguntas por cualquier motivo. Las respuestas solo se informarán en forma agregada para proteger las identidades de los participantes. Su decisión de participar o negarse a participar no tendrá ningún impacto en el éxito de sus futuras solicitudes para el programa ALHC u otros programas de IMLS. La información que proporcione se mantendrá privada en la medida permitida por la ley. El Urban Institute se asegurará de que su información permanezca almacenada en una carpeta cifrada segura. Hay poco riesgo asociado con su participación debido al cuidado que estamos tomando para mantener sus respuestas protegidas.

La encuesta está diseñada para que la complete alguien de su organización que esté familiarizada con la misión, administración, recaudación de fondos y subvenciones de su organización. A continuación, tenemos una opción para reenviar esta encuesta a otra persona de su organización si está en una posición más adecuada para responder este tipo de preguntas.

Esta encuesta está diseñada para que no le tome más de 15 minutos en completarla. Su participación es completamente voluntaria, lo que significa que puede elegir participar. Puede omitir preguntas y no tiene que responder ninguna pregunta que no desee responder. No es necesario que complete la encuesta en una sesión, y puede guardar su proceso y regresar haciendo clic en el enlace original proporcionado para la encuesta.

Una agencia federal solo puede realizar o patrocinar (y una persona no está obligada a responder a) una recopilación de información si es que la encuesta muestra un número de control OMB actualmente válido. El número OMB para esta recopilación de información es 3137-0311 y la fecha de vencimiento es 5/31/2023.

Si tiene algún comentario sobre cualquier aspecto de esta encuesta, puede enviarlo a Gibran Villalobos del Instituto de Servicios de Museos y Bibliotecas por medio de correo electrónico a gvillalobos@imls.gov.

Pregunta 2 ¿Acepta participar en esta encuesta?

- Sí (1)
- No (2)
- No estoy seguro; tengo preguntas o inquietudes (3)

[Pasar al: final de la encuesta si la pregunta 2 = 2]

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 2 = 1]

Pregunta 3 ¡Agradecemos mucho su participación en esta encuesta! Si no puede completar el sondeo en una sesión, sus respuestas serán guardadas y podrá regresar a la última versión guardada haciendo clic en el enlace original provisto. Para cada pregunta se le dará la opción de responder "No estoy seguro" o "No sé" si es necesario. Puede omitir preguntas y no tiene que responder ninguna pregunta que no desee responder. Complete la encuesta antes del 18 de septiembre. Si tiene dificultades técnicas o preguntas al completar esta encuesta, comuníquese con Jennifer Yahner del Urban Institute (ALHC@urban.org).

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 2 = 3]

Pregunta 4 Si tiene preguntas o inquietudes antes de continuar, comuníquese con Jennifer Yahner del Urban Institute (ALHC@urban.org).

[Pasar al: final de la encuesta si se muestra la pregunta 4]

[Final del bloque: Consentimiento]

[Inicio del bloque: Bloque 1]

Pregunta 5 ¿Tiene conocimiento de la misión, la programación, la recaudación de fondos y la búsqueda de subvenciones de su organización?

Sí (1)

No (2)

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 5 = 2]

Pregunta 6 Según su respuesta, parece que deberíamos contactar a alguien más en su organización.

¿Podría brindarnos con la información de contacto de alguien familiarizado o familiarizada con la misión, la programación, la recaudación de fondos y la búsqueda de subvenciones de su organización?

[Pasar al: final de la encuesta si se muestra la pregunta 6. Pasar al: final de la encuesta]

Pregunta 7 ¿Dónde está ubicada su organización?

- Dirección (1) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]
- Ciudad/condado (2) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]
- Estado (3) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 8 ¿Cuál es su tipo de organización? Seleccione más de una respuesta si su organización se encuentra en más de una categoría.

- Museo/centro de arte (1)
- Museo/centro de historia (2)
- Centro cultural (14)
- Multidisciplinario general (17)
- Casa/sitio histórico (4)

- Museo de historia natural/antropología (5)
- Museo especializado (p. ej., ferrocarril, música, aviación) (6)
- Museo/centro de ciencia/tecnología (incluye planetarios) (7)
- Arboreto/jardín botánico (8)
- Museo infantil/juvenil (9)
- Parque zoológico (10)
- Centro de la naturaleza (11)
- Acuario (12)
- Museo afiliado con una universidad (15)
- Archivos o colección de archivos (16)
- Otro (Por favor describa) (13)

Pregunta 9 ¿Cómo describiría los ingresos anuales de su organización?

- Menos de \$50,000 (1)
- \$ 50,000 a \$ 199,999 (2)
- \$ 200,000 a \$ 999,999 (3)
- \$1,000,000 a \$9,999,999 (4)
- \$ 10,000,000 a \$ 99,999,999 (5)
- \$100,000,000 o más (6)

Pregunta 10 ¿Describiría su organización como un “museo latinoamericano” y/o su organización promueve el estudio de la vida, el arte, la historia o la cultura latinoamericana?

- Sí (1)
- No (2)
- No estoy seguro (3)

Pregunta 11 ¿Quién es la audiencia principal de su organización? [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 12 ¿Cuáles son las principales fuentes de financiación de subvenciones de su organización?

Seleccione hasta tres.

- Gobierno local o estatal (1)
- Gobierno federal (2)
- Fundaciones filantrópicas (3)
- Donantes individuales (4)
- Donantes corporativos (5)
- Otro (Por favor describa) (6) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 13 ¿Cuáles son sus principales consideraciones al decidir si solicitar una subvención de cualquier fuente? *Seleccione hasta tres.*

- Alineación de objetivos (1)
- Facilidad del proceso de solicitud (2)
- Disponibilidad de guías para presentar solicitudes (3)
- Requisitos de informe (4)
- Requisitos de gestión de subvenciones (5)
- Fomentar capacidad (6)
- Otro (Por favor describa) (7) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 14 ¿Su organización ha solicitado alguna vez un subsidio federal o del gobierno federal?

- Sí (1)
- No (2)
- No estoy seguro (3)

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 14 = 2]

Pregunta 15 ¿Por qué su organización no ha solicitado un subsidio federal o del gobierno federal?

[Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 14 = 1]

Pregunta 16 ¿Cuáles son sus principales consideraciones al decidir qué subvenciones federales solicitar?

Por favor *seleccione hasta tres*.

- Alineación de objetivos (1)
- Facilidad del proceso de solicitud (2)
- Disponibilidad de guías para presentar solicitudes (3)
- Requisitos de informe (4)
- Requisitos de gestión de subvenciones (5)
- Fomentar capacidad (6)
- Otro (Por favor describa) (7) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

[Salto de página]

Pregunta 17 Antes de hoy, ¿ha oído hablar del Instituto de Servicios de Museos y Bibliotecas (IMLS, por sus siglas en inglés)?

- Sí (1)
- No (2)
- No estoy seguro (3)

[Pasar a la: pregunta 23 si la pregunta 17 = 2]

[Pasar a la: pregunta 23 si la pregunta 17 = 3]

Pregunta 18 ¿Su organización ha solicitado alguna vez una subvención de IMLS?

- Sí (1)
- No (2)
- No estoy seguro (3)

[Pasar a la: pregunta 20 si la pregunta 18 = 2]

[Pasar a la: pregunta 23 si la pregunta 18 = 3]

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 18 = 1]

Pregunta 19 Según su conocimiento, ¿en qué año(s) solicitó su organización una subvención de IMLS?

[Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

[Pasar a la: pregunta 21 si la condición: hasta donde usted sabe... se muestra. Pasar a: ¿participó en... de su organización?]

Pregunta 20 ¿Por qué su organización no ha solicitado una subvención IMLS?

- No estoy al tanto de los programas de subvenciones disponibles de IMLS (4)
- Nuestra organización no tenía tiempo ni personal para presentar la solicitud (5)
- El proceso de solicitud fue demasiado complicado/difícil (6)
- El requisito de costo compartido fue una barrera (7)
- Los requisitos de presentación de informes eran una barrera (8)
- Las necesidades de la organización no se alinearon con los objetivos del programa (9)
- Los fondos disponibles no eran adecuados para las necesidades de nuestro proyecto (10)
- Los montos de los fondos no parecían valer la pena comparado con el esfuerzo requerido para completar la solicitud (11)
- Escuché que era difícil trabajar con IMLS (12)
- Experiencia(s) pasada(s) negativa(s) con IMLS (13)
- No quería trabajar con el gobierno federal (14)
- La organización no cumplió con los requisitos de elegibilidad (15)
- Otro (Por favor describa) (16) _____
- Ninguna de las anteriores/sin dificultades o preocupaciones (17)

Pregunta 21 ¿Estuvo involucrado en la solicitud de subvención de su organización a IMLS?

- Sí (1)
- No (2)
- No estoy seguro (3)

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 21 = 1]

Pregunta 22 ¿Cuáles, si alguno, de los siguientes fueron una fuente de dificultad o preocupación cuando su organización solicitó recientemente una subvención IMLS? *Por favor seleccione todas las respuestas válidas.*

- No estoy al tanto de los programas de subvenciones disponibles de IMLS (1)
- Nuestra organización no tenía tiempo ni personal para presentar la solicitud (2)
- El proceso de solicitud fue demasiado complicado/difícil (3)
- El requisito de costo compartido fue una barrera (4)
- Los requisitos de presentación de informes eran una barrera (5)
- Las necesidades de la organización no se alinearon con los objetivos del programa. (6)
- Los fondos disponibles no eran adecuados para las necesidades de nuestro proyecto (7)
- Los montos de los fondos no parecían valer la pena comparado con el esfuerzo requerido para completar la solicitud (8)
- Escuché que era difícil trabajar con IMLS (9)
- Experiencia(s) pasada(s) negativa(s) con IMLS (10)
- No quería trabajar con el Gobierno Federal. (11)
- La organización no cumplió con los requisitos de elegibilidad (12)
- Otro (Por favor describa) (13) _____
- Ninguna de las anteriores/sin dificultades o preocupaciones (14)

Pregunta 23 El programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense (ALHC, por sus siglas en inglés) de IMLS busca fomentar a los profesionales de los museos, desarrollar la capacidad institucional y aumentar el acceso a las colecciones de museos y archivos en los museos latinos de historia y cultura y las instituciones de educación superior que sirven a los hispanos (HSI, por sus siglas en inglés).

Q24 ¿Hay alguna actividad o proyecto que desee financiar que sea coherente con los objetivos del programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense (ALHC, por sus siglas en inglés)?

- Sí (1)
- No (2)
- No estoy seguro (3)

Pregunta 25 ¿Estas actividades o proyectos generalmente se consideran admisibles para la financiación de subvenciones?

- Sí (1)
- No (2)
- No estoy seguro (3)

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 25 = 2]

Pregunta 26 Por favor describa por qué estas actividades o proyectos generalmente no se considerarían admisibles para la financiación de subvenciones: [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 27 ¿Cuál es la cantidad mínima de fondos que el programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense (ALHC, por sus siglas en inglés) podría ofrecer para que su organización considere presentar una solicitud? [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 28 ¿Cómo es que su organización prioriza las siguientes actividades cuando considera la necesidad de subvenciones?

	No es una prioridad (1)	Prioridad baja (2)	Prioridad media (3)	Prioridad alta (4)	Prioridad muy alta (5)
Aumentar la capacidad de administrar cobros (1)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Apoyar las asociaciones comunitarias (2)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Aumentar la capacidad de participación de la comunidad (3)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Exhibiciones de apoyo y/o desarrollo de programas (4)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Necesidades de personal de apoyo (5)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Apoyar la planificación organizacional (6)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Apoyar pasantías/becas para aquellos en programas académicos (7)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Aumentar la presencia en el espacio digital (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Pregunta 29 Si tiene otros tipos de actividades que necesitan subvenciones, ¿cuáles son? [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 30 ¿Tiene su organización un proceso formal para dar seguimiento al progreso y los resultados de sus programas? *A los efectos de esta pregunta, los procesos incluyen procedimientos para recopilar y almacenar datos, calcular métricas de rendimiento y/o analizar e informar los datos, etc.*

- Sí (1)

- No (2)
- No estoy seguro (3)

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 30 = 1]

Pregunta 31 ¿Qué tan efectivo es el proceso formal de su organización para monitorear el progreso y los resultados de sus programas? *A los efectos de esta pregunta, los procesos incluyen procedimientos para recopilar y almacenar datos, calcular métricas de rendimiento y/o analizar e informar los datos, etc.*

- Muy efectivo (1)
- Efectivo (2)
- Moderadamente efectivo (3)
- No muy efectivo (4)
- No efectivo (5)
- No estoy seguro (6)

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 30 = 2]

Pregunta 32 ¿Su organización planea implementar un proceso formal para monitorear el progreso y los resultados de sus programas? *A los efectos de esta pregunta, los procesos incluyen procedimientos para recopilar y almacenar datos, calcular métricas de rendimiento y/o analizar e informar los datos, etc.*

- Sí, dentro del próximo año (2)
- Sí, dentro de los próximos 5 años (3)
- Sí, pero no estoy seguro de cuándo (4)
- No (5)
- No estoy seguro (6)

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 32 = 5]

Pregunta 33 ¿Por qué su organización no planea implementar un proceso formal para monitorear el progreso y los resultados de sus programas? *Por favor seleccione todas las respuestas que correspondan.*

A los efectos de esta pregunta, los procesos incluyen procedimientos para recopilar y almacenar datos, calcular métricas de rendimiento y/o analizar e informar los datos, etc.

- Financiamiento insuficiente (1)
- Insuficiente tiempo o experiencia del personal (2)
- Interés limitado (3)
- Uso o valor poco claro (4)
- No es tan importante como otras prioridades (5)
- Otra razón (por favor describa) (7)
- No estoy seguro (6)

Pregunta 34 ¿Es un desafío para su organización obtener fondos de contrapartida cuando se requieren para una subvención?

- Sí (por favor describa) (1) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]
- No (2)
- No estoy seguro (3)

Pregunta 35 ¿Qué tipo de subvenciones podría ofrecer IMLS para ayudar mejor a su organización a avanzar en su misión? [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 36 ¿Su organización ha tenido que cancelar o retrasar proyectos o programas porque no pudo obtener subvenciones?

- Sí (1)
- No (2)
- No estoy seguro (3)

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 36 = 1]

Pregunta 37 Proporcione más detalles sobre los tipos de proyectos o programas que su organización necesitaba cancelar o retrasar porque no pudo obtener subvenciones: [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 38 ¿Qué fuentes, si las hay, ha encontrado que brindan fondos para apoyar a las organizaciones en el estudio, la promoción o la preservación del arte, la cultura y la historia de los latinos estadounidenses? [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 39 ¿Cómo puede IMLS garantizar que su programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense (ALHC, por sus siglas en inglés) respalde efectivamente a organizaciones como la suya? [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

Pregunta 40 ¿Estaría dispuesto a proporcionar su información de contacto en caso de que el equipo de investigación tenga preguntas de seguimiento?

- Sí (1)
- No, gracias. (2)

[Mostrar esta pregunta: si la pregunta 40 = 1]

Pregunta 41 Por favor ingrese su información de contacto a continuación:

- [Nombre] (1) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]
- [Número de teléfono] (2) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]
- [Correo electrónico] (3) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]
- [Organización] (4) [Mostrar aquí el espacio para respuestas abiertas]

[Final del bloque: Bloque 1]

Protocolos de entrevista: partes interesadas en el “universo uno” del programa ALHC (Urban Institute)

Enunciado de introducción y consentimiento

El siguiente enunciado precederá a cada entrevista.

El Institute of Museum and Library Services (IMLS) ha pedido al Urban Institute (una organización de investigación sin fines de lucro y no partidista con sede en Washington, D. C.) que realice un estudio para informar el desarrollo del programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense (ALHC). Este estudio está pensado para recopilar información que informe el diseño y el desarrollo del programa y su

papel de apoyo a los resultados de los beneficiarios. El objetivo es comprender mejor cómo el programa ALHC podría cumplir sus objetivos de afianzar la capacidad de los beneficiarios.

Sus comentarios son extremadamente importantes para el éxito de esta investigación porque como:

- [al universo uno]: organización que solicita subvenciones, usted/su organización tienen experiencia en el proceso de solicitud y conocen algunos de los desafíos a los que se enfrentan organizaciones como la suya.

Esta entrevista es totalmente voluntaria. Puede finalizarla en cualquier momento y por cualquier motivo y puede negarse a responder cualquier pregunta. Sus respuestas se utilizarán para informar el desarrollo del programa ALHC y su papel de apoyo a los resultados de los beneficiarios, el panorama de los museos y colecciones latinos en las instituciones de educación superior al servicio de los hispanos (*hispanic-serving institutions*, HSI) y las oportunidades para una mayor atención por parte del IMLS y otros.

Tomaremos notas durante esta entrevista y nos gustaría grabarla para garantizar que registramos con exactitud la información que usted nos proporciona. Solo nuestro equipo de investigación del Urban Institute tendrá acceso a la grabación, para lo cual todos los miembros han firmado acuerdos de confidencialidad. La información que usted proporcione se comunicará al IMLS únicamente en conjunto/por grupos. No se comunicarán notas individuales que permitan la identificación personal. No citaremos nada de lo que usted diga a menos que recibamos su consentimiento expreso por escrito.

Si decide participar o no, no afectará ninguna subvención actual o pendiente del IMLS.

Queremos tener la certeza de que usted da libremente su consentimiento para participar en esta entrevista y de que sabe que no tiene obligación de responder ninguna pregunta que no desee. ¿Da su consentimiento para participar en la entrevista?

¿Da su consentimiento para que se grabe esta entrevista [no es un requisito para continuar]?

Preguntas generales: información institucional y participación anterior del IMLS

1. Indíquenos su nombre, cargo y experiencia, incluido el tiempo que lleva en su organización.
2. ¿Cuáles son las principales fuentes de financiación de su organización?

- a. ¿Cuál es la distribución relativa de estas fuentes en su presupuesto? [Indicación: por ejemplo, qué porcentaje proviene del gobierno federal vs. estatal o local vs. subvenciones filantrópicas vs. donaciones, etc.]
- b. ¿Cómo utiliza estas diferentes fuentes de financiación? [Indicación: ¿hay alguna diseñada para el desarrollo de capacidades? ¿Otra para el desarrollo?]
- c. Que usted sepa, ¿ha recibido su organización financiación a través de algún otro programa de subvenciones del IMLS en los últimos años (desde 2014)? [Indicación: mencione otros programas de subvenciones del IMLS: Museums for America, National Leadership Grants, Inspire Grants for Small Museums, Collections Assessment for Preservation, Community Catalyst Initiative, Museum Assessment Program, Museums Empowered]
 - (i) [Si la respuesta es sí]: ¿Cómo describiría su experiencia con esos programas, incluido su proceso de solicitud y sus requisitos de informes?
 - (ii) [Si la respuesta es no]: ¿Ha presentado su solicitud?
 - a. [Si la respuesta es sí]: ¿Por qué cree que no recibió financiación?
 - i. ¿Cómo afectó el hecho de no recibir financiación a su decisión de solicitar un programa de subvenciones del IMLS en el futuro?
 - b. [Si la respuesta es no]: ¿Por qué no ha presentado su solicitud?

Desarrollo de capacidades específicas del proyecto

La primera serie de preguntas se refiere a cómo utiliza las subvenciones para contribuir al desarrollo de capacidades específicas del proyecto.

1. El programa ALHC del IMLS estará diseñado para mejorar las capacidades de los beneficiarios, tales como el liderazgo y la dotación de personal, las estructuras y sistemas organizativos, la gestión de su colección y la accesibilidad a ella. ¿Existen capacidades específicas en su organización que cree que una subvención como esta podría ayudar a mejorar?

[Las siguientes preguntas son indicaciones relacionadas con diversas consideraciones sobre el desarrollo de capacidades]

LIDERAZGO Y DOTACIÓN DE PERSONAL

2. ¿Cómo utiliza las subvenciones para abordar las necesidades actuales o los planes futuros de contratación, capacitación y retención del personal?

3. ¿Qué recursos de financiación utiliza actualmente/tiene previsto utilizar en este trabajo?
4. ¿Cuáles son los desafíos existentes en el uso de subvenciones para estas actividades?

ESTRUCTURAS Y SISTEMAS ORGANIZATIVOS

5. ¿Cómo utiliza las subvenciones para mejorar el funcionamiento? [indagación: nuevo equipo, software, otras infraestructuras]
6. ¿Qué recursos de financiación utiliza actualmente/tiene previsto utilizar en este trabajo?
7. ¿Cuáles son los desafíos existentes en el uso de subvenciones para estas actividades?

GESTIÓN DE LA COLECCIÓN

8. ¿Cómo utiliza las subvenciones para invertir en marcos de catalogación, el desarrollo/refinamiento de la política de adquisiciones u otros procesos que ayuden a garantizar la gestión y la calidad de la colección?
9. ¿Qué recursos de financiación utiliza actualmente/tiene previsto utilizar en este trabajo?
10. ¿Cuáles son los desafíos existentes en el uso de subvenciones para estas actividades?

ACCESIBILIDAD DE LA COLECCIÓN

11. ¿Cómo utiliza las subvenciones para invertir en nuevos procesos o software para administrar las colecciones de los museos (p. ej., catalogación de una colección, digitalización de una colección, facilitación del acceso a una colección mediante herramientas digitales)?
12. ¿Qué recursos de financiación utiliza actualmente/tiene previsto utilizar en este trabajo?
13. ¿Cuáles son los desafíos existentes en el uso de subvenciones para estas actividades?

ASOCIACIONES COMUNITARIAS

14. ¿Qué financiación destina al desarrollo de asociaciones comunitarias o a la participación y colaboración de la comunidad?

Desarrollo de capacidades generales

A continuación, me gustaría preguntarle sobre el establecimiento de nuevas asociaciones o la incorporación a agrupaciones o iniciativas profesionales.

1. ¿Por qué los museos buscan financiación del IMLS y qué otra capacitación afín reciben?
2. ¿Qué importancia tiene el desarrollo de capacidades para los museos y las HSI (p. ej., mejora de la capacidad profesional, mejora de los sistemas, mejora de las colecciones)?

3. ¿Cuáles son los principales beneficios del desarrollo de capacidades para el personal y el liderazgo de los museos?

CAPACIDADES DE CAPITAL SOCIAL

4. ¿Tiene interés/participa en el uso de subvenciones para establecer nuevas asociaciones o fortalecer las existentes?
 - a. Indagaciones: ¿organización profesional de membresía y servicio, como por ejemplo la Red Latina de la American Alliance of Museums (AAM)?
 - (i) ¿Aspira u obtiene acreditación de la AAM?
 - (ii) ¿Participa en otras actividades de profesionalización de los museos para ayudar a desarrollar la capacidad de su organización?
5. ¿Qué recursos de financiación utiliza actualmente/tiene previsto utilizar en el trabajo de asociación?
6. ¿Cuáles son los desafíos existentes en el uso de subvenciones para estas actividades?

SALUD Y ESTABILIDAD FINANCIERAS

A continuación, nos gustaría saber un poco más sobre cómo puede utilizar las subvenciones para contribuir a la salud y la estabilidad financieras de su organización.

7. ¿Cómo y en qué medida utiliza las subvenciones para obtener financiación adicional (p. ej., nuevos fondos para subvenciones, contribuciones puntuales, respuesta a peticiones/solicitudes de otros programas de subvenciones federales)? ¿Puede señalar ejemplos, programas o iniciativas específicos?
8. ¿Cuál es su experiencia con las subvenciones que exigen participaciones en costos o emparejamiento?
9. ¿Qué recursos de financiación utiliza actualmente/tiene previsto utilizar en este trabajo?
10. ¿Cuáles son los desafíos existentes en el uso de subvenciones para estas actividades?

CAPACIDADES DE EVALUACIÓN Y PRESENTACIÓN DE INFORMES

11. ¿Utiliza actualmente subvenciones para realizar trabajos de evaluación interna?
12. ¿Tienen otras subvenciones requisitos de evaluación?
 - a. Indagación de ejemplos
13. ¿Qué requisitos de informes encuentra en sus relaciones de subvención existentes?

- a. ¿Cuáles son más/menos útiles para sus propias necesidades?
- b. ¿Cuáles son los más difíciles de recopilar?

CAPACIDADES DE COMUNICACIÓN Y DIVULGACIÓN

El IMLS quiere asegurarse de que sus beneficiarios cuenten con el apoyo necesario para impulsar las exposiciones y los programas públicos, así como su visibilidad y reconocimiento. Las siguientes preguntas hablan de ello.

14. ¿Qué interés tiene su organización en utilizar las subvenciones para planificar o inaugurar nuevas exposiciones, emprender nuevos programas de divulgación y/o públicos o abordar colecciones?
15. ¿Qué interés tiene su organización en editar nuevas publicaciones académicas, folletos de exposiciones o catálogos que puedan utilizarse posteriormente para promocionar su organización o institución?
 - a. ¿Le interesa difundir estos materiales?
16. ¿Qué interés tiene su organización en crear un sitio web y tener presencia en las redes sociales?
17. ¿Qué interés tiene su organización en desarrollar asociaciones o colaboraciones comunitarias?
18. ¿Qué interés tiene su organización en hacer un seguimiento de la divulgación, la participación de la comunidad y las descargas/el tráfico en la web?
 - a. ¿Qué necesitaría para mejorar o ampliar estos esfuerzos?

Proceso de solicitud del IMLS (para beneficiarios anteriores)

1. ¿Qué desafíos, si es que existe uno, ha experimentado en el proceso de solicitud de subvenciones del IMLS?
 - a. ¿Qué componentes son los más sencillos de manejar?
 - b. ¿Qué componentes suponen los mayores obstáculos para el éxito de las solicitudes?
2. ¿Qué recomendaciones sugeriría al IMLS a medida que la agencia desarrolla la estructura de gestión del programa ALHC para ayudar a garantizar una experiencia positiva para los beneficiarios?

3. ¿Existen consideraciones sobre el plazo de concesión de subvenciones que el IMLS deba tener en cuenta a la hora de desarrollar el programa (p. ej., mes de notificación de la concesión, fecha de los pagos, ciclo de la subvención) para ajustarse a las necesidades de su organización?

Papel de ALHC en la divulgación y el compromiso con los museos latinos estadounidenses y la comprensión del universo de posibles solicitantes

Al IMLS le interesa obtener más información sobre cómo estructurar con eficacia sus actividades de divulgación y desea conocer mejor el universo más amplio de los museos latinos estadounidenses, en parte, para comprender tanto las oportunidades como los posibles obstáculos que, de otro modo, podrían impedir a las organizaciones e instituciones presentar su solicitud a este nuevo programa ALHC.

1. ¿Cómo supo del IMLS y de sus programas de subvenciones?
 - a. Según su conocimiento de los programas del IMLS, ¿cómo podría el personal del IMLS ampliar y/o fortalecer su actual enfoque de divulgación para promover mejor el nuevo programa ALHC?
2. ¿Qué estrategias recomendaría al personal del IMLS para aprovechar una red más amplia de organizaciones comunitarias, museos y/o instituciones educativas HSI para atraer solicitantes?
3. ¿Qué obstáculos cree que enfrentan los solicitantes actuales o potenciales a la hora de solicitar este tipo de oportunidad de financiación?
4. ¿En qué aspectos considera que los procesos de solicitud de subvenciones son equitativos e inclusivos?
5. ¿Conoce otros financiadores, públicos o privados, que apoyen los tipos de instituciones mencionados más arriba? [*Indicación: ¿fuentes de financiación tales como subvenciones del NEA o del NEH, por ejemplo?*]
 - a. ¿Ha solicitado alguna vez uno de sus programas?
 - b. ¿Cómo fue su experiencia?

Conclusión

1. ¿Le gustaría agregar algo que no hayamos tratado ya?
 - a. [*Indicación: ¿alguna opinión o reflexión final?*]

Gracias por tomarse el tiempo de hablar con nosotros y ofrecernos sus opiniones y perspectivas sobre el programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense y cómo podría relacionarse con su trabajo. Como explicamos anteriormente, su contribución ayudará a informar los esfuerzos del IMLS para desarrollar este programa.

Los resultados del estudio se publicarán después de que se comparta un borrador final con el IMLS en verano. Le enviaremos por correo electrónico una copia del informe final una vez publicado en nuestro sitio web. No dude en comunicarse si tiene preguntas después de esta llamada, sobre la entrevista o la investigación más amplia, o para brindar información adicional que pueda ser relevante.

¡Gracias nuevamente por su tiempo!

Protocolos de entrevista: financiadores del “universo dos” del programa ALHC, personal del IMLS y otros colaboradores (Urban Institute)

ENUNCIADO DE INTRODUCCIÓN Y CONSENTIMIENTO

El siguiente enunciado precederá a cada entrevista.

El Institute of Museum and Library Services (IMLS) ha pedido al Urban Institute (una organización de investigación sin fines de lucro y no partidista con sede en Washington, D. C.) que realice un estudio para informar el desarrollo del programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense (ALHC). Este estudio está pensado para recopilar información que informe el diseño y el desarrollo del programa y su papel de apoyo a los resultados de los beneficiarios. El objetivo es comprender mejor cómo el programa ALHC podría cumplir sus objetivos de afianzar la capacidad de los beneficiarios.

Sus comentarios son extremadamente importantes para el éxito de esta investigación porque como:

- [al universo dos, financiadores] **financiador** en este espacio, usted/su organización conocen muchas de las organizaciones elegibles en este espacio, los desafíos a los que se enfrentan y cómo las subvenciones específicas pueden apoyarlas mejor.
- [al universo dos, colaboradores] **colaborador** clave, usted/su organización conocen muchas de las organizaciones elegibles en este espacio, los desafíos a los que se enfrentan y el potencial que tienen programas como el de ALHC para ayudar.
- [al universo dos, personal del IMLS] **miembro del personal del IMLS**, tiene experiencia en la orientación y la estructuración de los programas y las operaciones del IMLS que informan la selección y el éxito de los beneficiarios y los objetivos de sus proyectos.

Esta entrevista es totalmente voluntaria. Puede finalizarla en cualquier momento y por cualquier motivo y puede negarse a responder cualquier pregunta. Sus respuestas se utilizarán para informar el desarrollo del programa ALHC y su papel de apoyo a los resultados de los beneficiarios, el panorama de los museos y colecciones latinos en las instituciones de educación superior al servicio de los hispanos (*hispanic-serving institutions*, HSI) y las oportunidades para una mayor atención por parte del IMLS y otros.

Tomaremos notas durante esta entrevista y nos gustaría grabarla para garantizar que registramos con exactitud la información que usted nos proporciona. Solo nuestro equipo de investigación del Urban Institute tendrá acceso a la grabación, para lo cual todos los miembros han firmado acuerdos de confidencialidad. La información que usted proporcione se comunicará al IMLS únicamente en conjunto/por grupos. No se comunicarán notas individuales que permitan la identificación personal. No citaremos nada de lo que usted diga a menos que recibamos su consentimiento expreso por escrito.

Si decide participar o no, no afectará ninguna subvención actual o pendiente del IMLS.

Queremos tener la certeza de que usted da libremente su consentimiento para participar en esta entrevista y de que sabe que no tiene obligación de responder ninguna pregunta que no desee. ¿Da su consentimiento para participar en la entrevista?

¿Da su consentimiento para que se grabe esta entrevista [no es un requisito para continuar]?

PREGUNTAS PARA LOS FINANCIADORES

[Estas preguntas son semiestructuradas y se adaptan al encuestado y al curso de la entrevista. No se harán todas las preguntas a todos los encuestados].

1. Indíquenos su nombre, cargo y experiencia, incluido el tiempo que lleva en su organización.
2. ¿Cuáles son los objetivos generales de financiación y los enfoques de financiación de su organización?
 - a. *[Indicación: ¿su organización se centra principalmente en las mismas organizaciones que podrían calificar para el programa ALHC (que apoyará a museos y organizaciones educativas en el estudio del arte, la cultura y la historia latinos estadounidenses)? ¿Otorgan subvenciones plurianuales? ¿Es a través de un proceso competitivo? ¿Es para proyectos específicos o para apoyo operativo general]?*
 - b. ¿Cuánta financiación tiene disponible/ha proporcionado anualmente a estas entidades? ¿Qué monto de subvención suele conceder? *[Indicación: se aceptan estimaciones/rangos]*

- c. ¿A cuántas organizaciones ha concedido financiación?
3. ¿Cuáles son sus prioridades con respecto a la historia y la cultura latinas?
- a. ¿Qué tipos de propuestas o solicitudes aspira a financiar su programa u organización (p. ej., área de enfoque específica del trabajo del proyecto u organización, tipo de arte/colección, enfoque)?
 - b. ¿Cuáles son los principales criterios de elegibilidad en los que se basa a la hora de seleccionar un grupo de solicitantes? *[Indicación: ¿exige una adecuación de costos? ¿Exige que las organizaciones dispongan de un presupuesto superior a determinado monto o que tengan al menos un miembro del personal remunerado?]*
 - c. ¿Cómo es su solicitud de subvención (p. ej., duración requerida, solicitud en dos etapas)? *[Indicación: ¿existe algún factor distintivo en el tipo de procedimiento que sigue su organización a la hora de seleccionar los proyectos que financiará?]*
 - d. ¿De qué manera les pide a los beneficiarios que comuniquen los resultados en este espacio?
 - (i) ¿Qué otros requisitos forman parte de la estructura de su informe de subvención?
4. ¿Qué desafíos cree que enfrentan los museos de historia y cultura latinas y las colecciones de archivos en su funcionamiento?
- a. *[Indicación en caso de que no surja la respuesta: ¿existen desafíos relacionados con la capacidad del personal, el acceso limitado al capital y/o la sostenibilidad fiscal?]*
 - b. ¿Cómo ayuda su financiación a abordar estos desafíos?
5. ¿Cómo caracterizaría la disponibilidad de fondos para apoyar a los museos latinos y a las instituciones al servicio de los hispanos (HSI) de educación superior? *[Indicación para las HSI: nos interesa apoyar a museos, colecciones históricas, archivos y bibliotecas y capacitar a estudiantes para carreras relacionadas con museos, archivos o bibliotecas].*
- a. ¿Cuáles son algunas de las principales fuentes de financiación para estas organizaciones?
 - b. ¿Conoce alguna tendencia de financiación en este espacio? *[Indicación: por ejemplo, tendencias como el apoyo a programas de pasantías remuneradas se han vuelto más populares entre los financiadores de este espacio].*
 - (i) Si es así, ¿qué impulsa estas tendencias?
 - c. ¿Existen puntos ciegos o brechas de financiación para operaciones o programas que necesiten apoyo financiero adicional?

6. ¿Qué conocimiento tiene de la financiación del IMLS para estas organizaciones?
 - a. ¿Cómo ve su financiación en relación con la otorgada por el IMLS?
7. ¿Conoce el programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense en desarrollo del IMLS? *[Si la respuesta es no, el entrevistador omitirá la siguiente pregunta].*
 - a. ¿Cómo describiría los objetivos del programa ALHC, su futuro papel en el espacio y los resultados que debería apoyar?
8. *[De ser necesario, indicación: el programa ALHC apoyará a museos y organizaciones educativas en el estudio del arte, la cultura y la historia latinos estadounidenses].* ¿Conoce algún punto débil o área de crecimiento que este programa deba tener en cuenta en su desarrollo?
 - a. *[Indicación: ¿cuáles son algunas de las lecciones aprendidas de su experiencia con la financiación en este espacio que podrían aplicarse al personal del programa ALHC?]*
 - b. ¿Sabe si sus beneficiarios han combinado o secuenciado estratégicamente la financiación de su organización y de programas similares al programa ALHC?

Conclusión

1. ¿Le gustaría agregar algo que no hayamos tratado ya?
 - a. *[Indicación: ¿alguna opinión o reflexión final?]*

Gracias por tomarse el tiempo de hablar con nosotros y ofrecernos sus opiniones y perspectivas sobre el programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense y cómo podría relacionarse con su trabajo. Como explicamos anteriormente, su muy apreciada contribución ayudará a informar nuestra investigación más amplia sobre el desarrollo de este programa y apoyará los esfuerzos del IMLS para implementar el programa con contribuciones eficaces al ámbito.

Los resultados del estudio se publicarán después de que se comparta un borrador final con el IMLS en verano. Si lo desea, le enviaremos por correo electrónico una copia del informe final una vez publicado en nuestro sitio web. No dude en comunicarse si tiene preguntas después de esta llamada, sobre la entrevista o la investigación más amplia, o para brindar información adicional que pueda ser relevante.

¡Gracias nuevamente por su tiempo!

Preguntas para el personal del IMLS

[Estas preguntas son semiestructuradas y se adaptan al encuestado y al curso de la entrevista. No se harán todas las preguntas a todos los encuestados].

INTRODUCCIÓN/PANORAMA

1. ¿Cuánto tiempo lleva en el IMLS?
 - a. ¿Cuál es su experiencia antes de incorporarse al IMLS?
2. ¿Durante cuánto tiempo ha participado en el desarrollo del programa de subvenciones ALHC y en qué capacidad?
3. ¿Cómo describiría el panorama de los museos y colecciones latinos en las instituciones al servicio de los hispanos (HSI) de educación superior?
 - a. ¿Cuáles son los principales desafíos a los que se enfrentan y en qué se diferencian de otras organizaciones no centradas en los latinos?
4. ¿Qué otros financiadores existen en este espacio?

DESCRIPCIÓN DE ALHC Y POSIBLES SOLICITANTES

5. ¿Cómo describiría el desarrollo del programa de subvenciones ALHC a una persona no experta?
6. ¿Cómo imagina la interacción del programa de subvenciones ALHC con otros programas del IMLS?
7. En su visión ideal, ¿cuál sería el papel y el impacto de ALHC en el ámbito de los museos latinos y las instituciones educativas al servicio de los hispanos?
8. ¿Qué tipos de posibles solicitantes del programa de subvenciones ALHC cree que deberían presentar su solicitud y obtener financiación?
 - a. [Indicación: más allá de medidas tales como el tamaño y la geografía, ¿qué otros factores y características más subjetivos considera importantes?]
 - b. ¿Qué diversidad de proyectos y capacidades de ALHC cree que deben recibir financiación?
 - (i) ¿Existen tipos de capacidades de museos y organizaciones educativas latinos que sean importantes pero que rara vez o nunca reciban financiación a través de programas como el de ALHC?
9. ¿Cuáles son las limitaciones del programa, incluidas las que pueda haber impuesto la legislación o las políticas y procedimientos del IMLS, que desearía que se revisaran?

10. ¿Qué tipos de preguntas cree que pueden plantearse los posibles beneficiarios del programa de subvenciones ALHC antes de presentar su solicitud?
11. ¿Cuáles son los puntos débiles más comunes en las solicitudes de programas similares del IMLS que ha visto y que podrían aplicarse a las futuras solicitudes del programa de subvenciones ALHC?
 - a. ¿Puntos fuertes?
12. Si tuviera que hacer una estimación, ¿cuántas horas cree que debería durar el proceso de solicitud del programa de subvenciones ALHC?
 - a. ¿Debería variar este proceso en función del tamaño de la subvención?

RESULTADOS

13. ¿Qué importancia deben tener la medición y la evaluación en el programa de subvenciones ALHC?
 - a. ¿Debe establecerse una prioridad clara para los beneficiarios/solicitantes?
 - b. ¿Qué esfuerzos ha realizado internamente el IMLS para documentar el impacto de los programas comparativos?
14. ¿Qué resultados registran e informan los beneficiarios de programas comparativos? ¿Coinciden estos resultados con los objetivos legislativos establecidos para el programa de subvenciones ALHC?
 - a. ¿Qué herramientas, recursos o consejos puede proporcionar el IMLS para ayudar a los beneficiarios a medir y documentar los resultados de los programas financiados por ALHC?

CONCLUSIÓN

15. ¿Le gustaría agregar algo que no hayamos tratado ya?
 - a. *[Indicación: ¿alguna opinión o reflexión final?]*

Gracias por tomarse el tiempo de hablar con nosotros y ofrecernos sus opiniones y perspectivas sobre el programa de subvenciones de Historia y Cultura Latina Estadounidense y cómo se relaciona con su trabajo. Como explicamos anteriormente, su muy apreciada contribución ayudará a informar nuestra investigación más amplia sobre el desarrollo de este programa y apoyará los esfuerzos del IMLS para implementar el programa con contribuciones eficaces al ámbito.

Los resultados de la investigación se publicarán después de que se comparta un borrador final con el IMLS en verano. No dude en comunicarse si tiene preguntas después de esta llamada, sobre la entrevista o la investigación más amplia, o para brindar información adicional que pueda ser relevante.

¡Gracias nuevamente por su tiempo!

Preguntas para otros colaboradores

[Estas preguntas son semiestructuradas. Los colaboradores se consideran expertos y responsables de este ámbito a los que no se entrevista como posibles beneficiarios, financiadores o solicitantes. La lista se identificará conjuntamente entre Urban y el IMLS].

INTRODUCCIÓN

1. Indíquenos su cargo, organización, cuánto tiempo lleva en ella y su experiencia previa.
2. Desde su perspectiva, ¿cuáles son los principales desafíos a los que se enfrentan los museos latinos y las instituciones al servicio de los hispanos (HSI) de educación superior?
 - a. ¿Qué limitaciones de capacidad ha visto y observado?
 - b. ¿En qué aspectos supone un desafío encontrar financiación?
3. ¿Cuáles son las principales fuentes de financiación?
 - a. ¿Qué tipos de financiación necesitan?
4. ¿Qué más se puede hacer para fortalecer y ampliar la influencia de las instituciones históricas y culturales latinas?
5. ¿Cómo segmentaría estas organizaciones? ¿Cuáles son las características distintivas de una organización en este espacio? [Indicación: ¿por tamaño, enfoque geográfico, antigüedad, estado de acreditación, etc.?
6. ¿Existen tipos específicos de organizaciones que, en su opinión, hayan sido pasadas por alto por el programa de subvenciones federales/del IMLS o por los financiadores de este espacio en general?

PROGRAMA DE SUBVENCIONES ALHC

7. ¿Tiene alguna experiencia previa con el IMLS?
 - a. Describa su conocimiento o experiencia previa con los programas de subvenciones del IMLS.

- b. ¿Cuáles diría que son los puntos fuertes a nivel institucional del IMLS?
 - c. ¿Puntos débiles?
8. ¿Conoce el programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense en desarrollo del IMLS? *[Si la respuesta es no, el entrevistador hará la indicación: el programa ALHC apoyará a museos y organizaciones educativas en el estudio del arte, la cultura y la historia latinos estadounidenses].*
- a. ¿Cómo describiría el impacto de esta subvención en los museos latinos y en el ámbito en general?
 - b. ¿Cómo podría el programa ALHC formar un amplio grupo de solicitantes, incluidos los que son difíciles de alcanzar?
 - c. ¿Cuáles son algunos de los obstáculos que podrían impedir a los solicitantes presentar su solicitud al programa ALHC?
 - d. ¿Cómo puede el IMLS apoyar a los beneficiarios en términos de capacitación, asistencia técnica y seguimiento de los resultados del rendimiento?

CONCLUSIÓN

9. ¿Le gustaría agregar algo que no hayamos tratado ya?
- a. *[Indicación: ¿alguna opinión o reflexión final?]*

Gracias por tomarse el tiempo de hablar con nosotros y ofrecernos sus opiniones y perspectivas sobre el programa de Historia y Cultura Latina Estadounidense y cómo podría relacionarse con su trabajo. Como explicamos anteriormente, su muy apreciada contribución ayudará a informar nuestra investigación más amplia sobre el desarrollo de este programa y apoyará los esfuerzos del IMLS para implementar el programa de manera eficaz con contribuciones al ámbito.

Los resultados de la investigación se publicarán después de que se comparta un borrador final con el IMLS en verano. No dude en comunicarse si tiene preguntas después de esta llamada, sobre la entrevista o la investigación más amplia, o para brindar información adicional que pueda ser relevante.

¡Gracias nuevamente por su tiempo!

Apéndice F. Referencias citadas en el apéndice técnico

Los siguientes trabajos son los citados a lo largo de los apéndices anteriores.

- American Alliance of Museums. 2021. "Strategies for Engaging and Representing Latinos in Museums." Washington, DC: American Alliance of Museums.
- Adames, Hector Y., Nayeli Y. Chavez-Dueñas, and Maryam M. Jernigan. 2021. "The fallacy of a raceless Latinidad: Action guidelines for centering Blackness in Latinx psychology." *Journal of Latinx Psychology* 9 (1): 26. <https://doi.org/10.1037/lat0000179>.
- Armet, Stephen. 2022. "Patterns of Socialization among New Latino Immigrants in Comparative Historical Perspective." *Journal of Research in Philosophy and History* 5 (2): 74. <https://doi.org/10.22158/jrph.v5n2p74>.
- Carmona, Tonatzin. 2023. "Understanding Latino wealth to address disparities and design better policies." Washington, DC: Brookings Institution.
- Chhabra, Deepak. 2008. "Positioning museums on an authenticity continuum." *Annals of Tourism Research* 35 (2): 427–47. <https://doi.org/10.1016/j.annals.2007.12.001>.
- Crubelatti, Vitor. 2022. "Doações da Coleção Patricia Phelps de Cisneros: estratégias na internacionalização de obras de arte latino-americanas." *Extraprensa*, São Paulo 15, n. Esp: 789–801. <https://www.revistas.usp.br/extraprensa/article/view/193462>.
- Garibay, C., P. Lannes, and J. Gonzalez. 2017. *Latino Audiences: Embracing Complexity*. San Francisco: Exploratorium.
- Godoy Peñas, J. A. 2020. "Are you Black or Latino? Ser afro-latino en los Estados Unidos." *Estudios Del Observatorio/Observatorio Studies*. <https://doi.org/10.15427/OR062-06/2020SP>.
- Goodman, Laurie., and J. Zhu. 2021. "The number of Hispanic households will skyrocket by 2040. How can the housing industry support their needs?" *Urban Wire* (blog). Washington, DC: Urban Institute.
- Eugenia Hernandez Morales, M., and L. Velasco Ortiz. 2015. "La etnicidad cuestionada: Ancestralidad en las hijas e hijos de inmigrantes indígenas oaxaqueños en Estados Unidos." *Migraciones Internacionales* 8 (2): 133–63.
- Hill, Todd., Amalie Zinn, and Aniket Mehrotra. 2023. "How can we advance Latino homeownership and housing stability?" *Urban Wire* (blog). Washington, DC: Urban Institute.
- Manuel Krogstad, J., J. S. Passel, and L. Noe-Bustamente. 2022. "Key facts about U.S. Latinos for National Hispanic Heritage Month." Washington, DC: Pew Research Center.
- López, G., and A. Gonzalez-Barrera. 2016. *Afro-Latino: A deeply rooted identity among U.S. Hispanics*. Washington DC: Pew Research Center,
- Lopez, M. H., A. Gonzalez-Barrera, G. López. 2017. "Hispanic Identity Fades Across Generations as Immigrant Connections Fall Away." Washington DC: Pew Research Center.
- Lopez, M. H., J. M. Krogstad, and J. S. Passel. 2023. "Who is Hispanic?" Washington, DC: Pew Research Center.
- Lowenthal, D. 2015. *The Past is a Foreign Country—Revisited*. 2nd Edition. Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/CBO9781139024884>.
- Martinelli, Olimpia Gala. 2022. "A ascensão da arte latino-americana." *Revista Artmajeur*. <https://www.artmajeur.com/pt/magazine/5-historia-da-arte/a-ascensao-da-arte-latino-americana/331669>.

- Martinez, Janiel. 2019. "When it comes to Latinidad, who is included and who isn't?" New York: REMEZCLA.
- McCormack, Josh. 2021. "Latino 'excess deaths' far exceed initial estimates during COVID-19 pandemic." San Antonio, TX: Salud America.
- Micheletti, S. J., K. Bryc, S. G. Ancona Esselmann, W. A. Freyman, M. E. Moreno, G. D. Poznik, and A. J. Shastri. 2020. "Genetic Consequences of the Transatlantic Slave Trade in the Americas." *American Journal of Human Genetics* 107 (2): 265–77. <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0002929720302007>.
- Morais, Frederico. 1997. "Reescrevendo a história da arte latino-americana." In *Catálogo Geralda I Bienal do Mercosul*, 7–15. Porto Alegre: FBAVM.
- Moslimani, M., and L. Noe-Bustamente. 2023. "Facts on Latinos in the U.S." Washington, DC: Pew Research Center.
- Nelson, C., and M. Tienda. 2022. "The structuring of Hispanic ethnicity: Historical and contemporary perspectives." In *Ethnicity and Race in the U.S.A*, 1st ed., edited by R. Alba, 49–74. Philadelphia: Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781003333401-3>.
- NMALC (National Museum of the American Latino Commission). 2011. *Final Report to the President and Congress of the United States: To Illuminate the American Story for All*. Washington, DC: NMALC.
- Nunn, T. M. 2007. "¿Un Museo Nacional?" *American Alliance of Museum*, 49–54.
- Orozco Vargas, A. E. 2013. "Migración y estrés aculturativo: una perspectiva teórica sobre aspectos psicológicos y sociales presentes en los migrantes latinos en Estados Unidos." *Norteamérica* 8 (1): 7–44.
- Passel, J. S., and J. M. Krogstad. 2023. "How a coding error provided a rare glimpse into Latino identity among Brazilians in the U.S." Washington, DC: Pew Research Center.
- Retis, J., and A. Badillo. 2015. *Los latinos y las industrias culturales en español en Estados Unidos*. Real Instituto Elcano.
- Stein, J., C. Garibay, and K. Wilson. 2008. "Engaging immigrant audiences in museums." *Museums & Social Issues* 3 (2): 179–96. <https://doi.org/10.1179/msi.2008.3.2.179>.
- Toucharte. 2020. O museu deve ser integrado à Smithsonian Institution e construído no National Mall. Retrieved from <http://www.touchofclass.com.br/index.php/2020/07/29/congresso-dos-eua-vota-a-favor-da-criacao-do-national-museum-of-the-american-latino/>.
- UnidosUS. 2021. "Understanding the Diverse Origins and Experiences of Asian Latinos." Washington, DC: UnidosUS.
- UnidosUS. 2022. "Why the Latino wealth gap persists, and what we can do to fix it." Washington, DC: UnidosUS.

Reconocimientos

Esta investigación fue financiada por el Institute of Museum and Library Services (IMLS). Agradecemos a los responsables del IMLS, J. Gibran Villalobos y Laura Huerta Migus, su orientación detallada durante esta investigación. Les agradecemos a ellos y a todos nuestros financiadores, que hacen posible que Urban avance en su misión.

Las opiniones expresadas son las de los autores y no deben atribuirse al Urban Institute, sus consejeros ni sus financiadores. Los financiadores no determinan los resultados de la investigación ni los puntos de vista y las recomendaciones de los expertos de Urban. Puede encontrar más información sobre los principios de financiación del Urban Institute en urban.org/fundingprinciples.

La investigación que conforma este informe implicó contribuciones notables de muchas personas. En primer lugar, agradecemos a los numerosos museos, las instituciones, los colaboradores y los financiadores que dedicaron su tiempo para participar en las sesiones de escucha comunitaria, las entrevistas y la encuesta en línea de este estudio. También agradecemos sinceramente a los profesionales de los museos, Patricia Lannes y Antonio Rodríguez, que asesoraron a Urban en las actividades de investigación secundaria y primaria y facilitaron las sesiones de escucha comunitaria en español.

Dentro de Urban, expresamos nuestro agradecimiento a un gran equipo de investigadores, analistas y pasantes latinos estadounidenses y afines que ayudaron a recopilar, ordenar y resumir la información, y ofrecieron comentarios a lo largo del camino. Este equipo incluyó a Rudy Perez, que colaboró en la gestión del proyecto, Aravind Boddupalli, Jaya Dayal, Malore Dusenbery, Brenda Estrella, Olivia Fiol, Luis Gallardo, Gabriella Garriga, Luisa Godínez-Puig, Alicia Gonzalez, Erica Henderson, Arielle Jackson, Mel Langness, Nicole Loonstyn, Rod Martinez, Jorge Morales-Burnett, Jessica Perez y Violet Sulka-Hewes. Por último, agradecemos a los asesores sénior de Urban, Celina Barrios-Millner, LesLeigh Ford, Diana Guelespe, Demetra Nightingale y al distinguido académico Harry Hatry, ya fallecido, sus aportes reflexivos.



500 L'Enfant Plaza SW
Washington, D. C. 20024
www.urban.org

ACERCA DEL URBAN INSTITUTE

Urban Institute es una organización de investigación sin fines de lucro que proporciona datos y evidencia para ayudar a promover la movilidad ascendente y la equidad. Somos una fuente confiable para los agentes de cambio que buscan fortalecer la toma de decisiones, crear un crecimiento económico inclusivo y mejorar el bienestar de las familias y las comunidades. Durante más de 50 años, Urban ha proporcionado datos que inspiran soluciones, y esta sigue siendo nuestra responsabilidad hoy en día.

Copyright © Diciembre de 2023. Urban Institute. Se permite la reproducción de este archivo, con atribución al Urban Institute.